

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

If you're having difficulty, our friendly
customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com
AUS:cs.au@costway.com
GBR:cs.uk@costway.com
ITA:cs.it@costway.com

POL:sklep@costway.com
DEU:cs.de@costway.com
FRA:cs.fr@costway.com
ESP:cs.es@costway.com

Towable / Abschleppbare
Remorquable / Barco Remolcable
Barca Gonfiabile / Pływadło do holowania

NP11601

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci, gdyż stwarzają potencjalne ryzyko zadławienia.

EN

WARNING

Use of this product and participation in the sport involves **INHERENT RISKS** of **SERIOUS INJURY** or **DEATH**.

User **ASSUMES ALL RISK** of injury or death. **DRIVER** is responsible for safety.

Riders **DO NOT** have control over the path of the tube! **ALWAYS** signal driver and observer to stop or slow down if you feel unsafe.

To reduce risks:

- **ALWAYS** wear a properly tested USCG type II/ Level 70N, ISO/CE or other agency approved Life Jacket or Personal Flotation Device (PFD).
- **NEVER** operate watercraft, ski or ride under the influence of alcohol or drugs.
- **NEVER** leave children unattended. **ONLY** use under competent adult supervision.
- **NEVER** exceed 15 mph (24km/h) for children OR 20 mph (32 km/h) for adults.
- **FAST** or **SHARP TURNS** may cause tube to rapidly accelerate, leave the water or flip over.
- **NEVER** exceed riders skill level or allow riders bodies to collide.
- **ALWAYS** tow at slower speeds, in calm water, and drive cautiously.
- **NEVER** exceed the maximum number of riders, the maximum combined weight of riders, or the minimum tensile strength of the tow rope for this tube.
- **ONLY** use on water with both a qualified driver and a capable observer.
- **ALWAYS** check tow rope is not wrapped around any hands, arms, legs, or other body part before or during use.
- **NEVER** put any body part through handles, under cover, bladder, towing harness or tie ride to tube.
- **NEVER** ride near swimmers, shallow water, other watercraft, or obstacles.
- **ALWAYS READ USER MANUAL** before use. **NEVER** remove this label.



Maximum boat speed: 15 mph(24km/h) for children OR 20 mph(32 km/h) for adults

Maximum number of riders	1	2	3	4	5	6
Maximum combined weight of riders	170 lbs (77 kg)	340 lbs (154 kg)	510 lbs (231 kg)	680 lbs (308 kg)	850 lbs (385 kg)	1020 lbs (463 kg)
Minimum tensile strength of tow rope	1500 lbs (680 kg)	2375 lbs (1077 kg)	3350 lbs (1520 kg)	4100 lbs (1860 kg)	6000 lbs (2722 kg)	6000 lbs (2722 kg)
Length of tow rope	50ft - 65ft (15, 25 m -19, 80 m).....					

PRODUCT INSTRUCTIONS AND WARNINGS

Water sports can be safe and fun for all levels of enthusiasts. This User's Manual is intended to alert you to some of the potentially hazardous conditions that may arise during participation in all water sports.



To prevent SERIOUS INJURY or DEATH, follow these guidelines, the Water Sports Safety Code and the Water Sports Responsibility Code.



WARNING

To reduce risks:

- Carefully read this manual and follow the instructions.
- Teach anyone using your tube how to attach the tow rope, how to ride, and proper maintenance.
- If the tube is designed for more than one person, SLOW DOWN to prevent rider's body from colliding.
- SLOW DOWN or DO NOT use tube in wavy, rough, or choppy water. These conditions may cause violent tube action and increase the risk of injury.

- Fast or sharp turns by the driver may cause a slingshot effect to the tube, causing the tube to travel at a much higher speed than the watercraft. Before turning, the driver should SLOW DOWN to reduce the slingshot effect.
- Never attempt jumps or dangerous tricks with your tube.
- AVOID collisions with other tubes if towing more than one tube.
- Know your own limits. Stop when you are tired. Act responsibly. Be in good physical condition and be cautious in your use of this or any other inflatable tube.
- Remove the tow rope from your inflatable tube when not in use. Do not leave tow rope in the water where it could be damaged or caught by any part of the boat. Properly store tow ropes.

WATER SPORTS SAFETY CODE

The warnings and practices in the Water Sports Safety Code represent common risks, but it is not intended to address all potential hazards associated with water sports. Please use common sense and good judgment.

Before you get in the water: Sking or riding instruction is recommended before use. Instruction will teach general safety guidelines and proper sking or riding techniques, which may reduce your risk of injury. For more information about sking or riding schools, contact your dealer, association, or local ski club.

- ALWAYS familiarize yourself with applicable waterways, and inherent risks. If you are not familiar with a waterway, ask someone who is, to tell you about any hidden dangers or other potential hazards to avoid.
- ALWAYS wear a properly tested USCG Type I/ Level 70N, ISO/CE or other agency approved Life Jacket or Personal Flotation Device (PFD) whether you plan to be in a watercraft or sking or riding behind one.
- ALWAYS inspect all equipment including, bindings, tubes, other attachments, tow ropes and flotation devices before each use. DO NOT use if damaged.

Watercraft Safety: A knowledgeable, responsible and qualified driver is the most important safety device on any watercraft.

- NEVER operate a watercraft, ski or ride under the influence of alcohol or drugs.
- ONLY use water ballast and people for additional weight. Uneven weight distribution or additional weight may affect the handling of your watercraft.
- NEVER exceed the passenger or weight limitations of your watercraft
- NEVER allow passengers to hang outside your watercraft or towed device, to sit on the gunwales or to sit anywhere outside of the normal seating areas.
- NEVER allow water to overow the bow or gunwales of the watercraft.

Carbon Monoxide: Engine exhaust contains carbon monoxide CO which is a colorless, odorless and tasteless gas.

Carbon monoxide is produced by burning fuel. Signs of carbon monoxide poisoning include nausea, headache, dizziness, drowsiness, and lack of consciousness.

To prevent SERIOUS INJURY or DEATH

- ALWAYS avoid breathing engine exhaust.

If you smell engine exhaust, move to fresh air.



- NEVER "platform drag" by holding onto the boarding platform or by dragging directly behind the watercraft.
- NEVER sit on the watercraft transom or boarding platform while the engine is running.
- ALWAYS make sure the engine is properly tuned and running well. A poorly tuned engine may produce high concentrations of carbon monoxide.

For more information, visit the United States Coast Guard website (www.uscgboating.org)

Tow Ropes: Tow ropes come in different lengths and strengths for different activities. Always check any rope you plan to use is intended for skiing or riding.

- ALWAYS inspect tow ropes prior to each use. NEVER use a damaged rope that is frayed, knotted, unraveling, or discolored from use or from sun exposure. REPLACE tow ropes with any sign of damage.
- ALWAYS use a rope with the proper tensile strength and follow all manufacturer's recommendations for use.
- NEVER use a rope with elastic or bungee material as a tow rope to pull skiers or riders.

- ALWAYS attach rope in an approved fashion to your watercraft, using hardware designed for towing. Refer to your watercraft User's Manual for instructions on proper tow rope attachment for each water sports activity.
- ALWAYS keep people and tow ropes away from the propeller, even when idling. Before retrieving a tow rope entangled with a propeller: ALWAYS turn OFF the engine, remove the key, and take the key with you.
- Tow ropes should be disconnected and safely stowed in the watercraft when not in use.

Preparing to ski or ride: ALWAYS have a capable observer in addition to a qualified driver, and agreed upon hand signals.

- ALWAYS check the driver is aware of the experience and the ability level of the skier or rider.
- The driver, the observer, and the skier or rider need to agree upon hand signals before skiing or riding. Signals should include READY, STOP, SPEED UP, and SLOW DOWN.
- ALWAYS check no one is in the water near the propeller before starting the engine.
- ALWAYS turn engine OFF when people are getting into or out of your watercraft, or are in the water near your watercraft.
- ALWAYS make sure the tow rope is not wrapped around anyone's hands, arms, legs, or other body part.
- ALWAYS accelerate slowly to remove slack until the tow rope is taut after restarting your watercraft.
- When the skier or rider signals READY and states, "Hit it!", confirm the path in front of your watercraft is clear of other watercraft or obstacles. Then accelerate in a straight line. Adjust your speed according to the signals given by the skier/rider.

Skiing or Riding: ALWAYS maintain sufficient distances from the watercraft, the skier or rider, and any potential hazards, so a skier or rider falling or coasting and/or the watercraft will avoid potential hazards.

- ALWAYS wear a properly fitted USCG Type II, ISO or other agency approved Personal Flotation Device (PFD) or Life Jacket.
- NEVER ski or ride near swimmers, shallow water, other watercraft, or obstacles.
- ONLY use on water.
- NEVER attempt land or dock starts. This will increase your risk of serious injury or death.

- The faster you ski or ride, the greater your risk of injury.
- NEVER make sharp turns while towing skiers or riders. Sharp turns may result in sudden acceleration of the skier's or rider's speed.
- ALWAYS tow skiers and riders at appropriate speeds for their ability level.
- Towing multiple skiers or riders increases their likelihood of level.

Fallen skier or rider: ANY FALL may result in injury.

- ALWAYS circle fallen skier or rider slowly to return the tow rope handle or pick up the fallen skier/rider.
- ALWAYS put engine in neutral when near fallen skiers or riders.
- ALWAYS keep the fallen skiers or riders in view and on the driver's side of the watercraft.
- ALWAYS turn engine OFF when a skier or arider is geting into or out of the watercraft or is in the water near the watercraft.
- ALWAYS display a red or orange skier-down flag to alert other watercraft that a skier or rider is down.

WATER SPORTS RESPONSIBILITY CODE

Be aware that good judgment and personal awareness can help reduce the risks in boating and water sports.

To prevent SERIOUS INJURY or DEATH:

- ALWAYS familiarize yourself with applicable laws, waterways, and inherent risks.
- ALWAYS have a capable observer in addition to a qualified driver, and agreed upon hand signals.
- ALWAYS wear a properly fitted USCGType II/Level 70N, ISO/CE or other agency approved Life Jacket or Personal Flotation Device(PFD).
- ALWAYS inspect equipment before use. DO NOT use if damaged.
- ALWAYS ski and ride in control, at appropriate speeds for the conditions and within your limits.
- ALWAYS turn engine OFF when anyone is near watercraft power drive unit.
- ALWAYS make sure the engine shutoff lanyard is connected to the driver.

- ALWAYS avoid breathing engine exhaust. Move to fresh air if you smell engine exhaust to prevent carbon monoxide poisoning.
- NEVER "platform drag" drag" or touch swim platfor m while the engine is running.
- NEVER ski or ride near swimmers, shallow water, other watercraft, or obstacles.
- NEVER operate watercraft, ski or ride under the influence of alcohol or drugs.
- NEVER acceler ate watercraft if tow rope is wrapped around any body parts.

STEERABLE TUBES

To turn right, simply shift your weight to the right. To turn left, simply shift your weight to the left. Most riders will be able to carve turns after only a few minutes of practice. Try different body and handle positions to determine what works best for your weight, physical ability, wake and water conditions.

WAKEBOARD TOWERS & TOW POINTS

Wakeboard towers are not designed for pulling towables. Do not tow in inflatables from ski pylons or ski eyes unless recommended by the boat manufacturer. Tow pylons and ski eyes installed aftermarket are not intended for towing inflatables. The manufacturer assumes no liability for injuries or damages resulting from not following these instructions.

INFLATION

Proper in ation is the key to fully enjoying this product. The cover should be taut with few wrinkles. You should barely sink it when standing on the tube.

Your inflatable is equipped with one or more of the following valve types:



Speed Safety Valve: Pulls out for fast infation/deflation, then can be pushed in flush with the tube.

Secure the valve by firmly fastening the bottom portion of the valve into the base. To inflate, open cap or top portion of the valve. Using the hose from your inflator, infate through the top opening of the valve.



Boston Valve: Inflating: Be sure that the Boston Valve is tightly installed by turning the square base clockwise. Unscrew the top cap counter-clockwise. Inflate using an air pump. Deflating: Remove the entire valve by turning the square base counter-clockwise.

MONITORING & MAINTAINING PROPER INFLATION

To prevent serious damage to seams and I-beams, remove some air or move to a shaded area when exposure to direct sunlight heats up the tube and causes the air inside to expand. Add some air if exposure to cool air or water lowers the air pressure inside.

TROUBLESHOOTING GUIDE

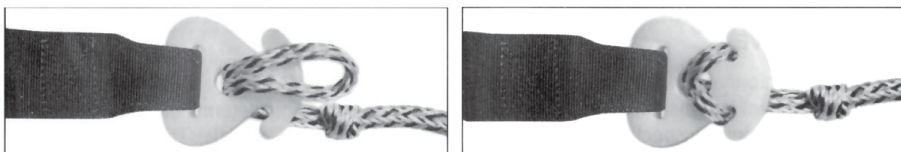
Product won't hold air: Make sure that the valve is installed properly by removing and re-installing. If you suspect that the product was not inflated fully, add some air.

Valve is leaking: Make sure that the valve was screwed into the threads correctly. Valve and cap must be screwed down tightly.

Bladder does not get firm and/or Nylon Cover is loose: Your air pump probably doesn't produce enough pressure to completely fill the bladder. Top off your inflatable with an Double Action Hand Pump or Foot Pump.

KWIK-CONNECTTOW SYSTEM

Follow the instructions below to properly attach a tow rope when using this system.



TOW CONNECTION SET-UP:

If your product has this type of system please refer to the diagram below. Loop the top nylon strap through the bottom loop and pull up tautly on the nylon strap. Affix your rope to the nylon strap and you will be ready to go.



Special Note: The tow system should only be used as shown in this diagram.

Towing from the top or bottom strap alone will cause the tube to function incorrectly and may risk damage to the cover or tube.

DE

! ACHTUNG

Die Verwendung dieses Produkts und die Teilnahme am Sport birgt das INHALTE RISIKO von SCHWEREN VERLETZUNGEN oder TOD

Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko von Verletzungen oder Tod. Der FAHRER ist für die Sicherheit verantwortlich. Die Reiter haben KEINE Kontrolle über den Verlauf der Röhre! Geben Sie dem Fahrer und dem Beobachter IMMER ein Zeichen zum Anhalten oder Verlangsamen, wenn Sie sich unsicher fühlen.

Um Risiken zu reduzieren:

- Tragen Sie IMMER eine ordnungsgemäß geprüfte USCG-Schwimmweste des Typs II/Stufe 70N, eine ISO/CE-Schwimmweste oder eine von einer anderen Behörde zugelassene Schwimmweste (Personal Flotation Device, PFD).
- Fahren Sie NIEMALS unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen mit einem Wasserfahrzeug oder Ski.



- Lassen Sie Kinder NIEMALS unbeaufsichtigt. NUR unter der Aufsicht von kompetenten Erwachsenen verwenden.
- Überschreiten Sie NIEMALS die Geschwindigkeit von 24 km/h für Kinder ODER 32 km/h für Erwachsene.
- SCHNELLE oder SCHARFE KURVEN können dazu führen, dass das Rohr zu stark beschleunigt, das Wasser verlässt oder umkippt.
- Überschreiten Sie NIEMALS die Fähigkeiten des Fahrers oder lassen Sie die Körper der Fahrer kollidieren.
- Fahren Sie IMMER mit langsamer Geschwindigkeit, in ruhigem Wasser und mit Vorsicht.
- Überschreiten Sie NIEMALS die maximale Anzahl von Fahrern, das maximale Gesamtgewicht der Fahrer oder die Mindestzugfestigkeit des Zugseils für diesen Schlauch.
- Benutzen Sie den Tube NUR auf dem Wasser mit einem qualifizierten Fahrer und einem fähigen Beobachter.
- Überprüfen Sie IMMER, dass das Zugseil vor oder während der Benutzung nicht um Hände, Arme, Beine oder andere Körperteile gewickelt ist.
- Stecken Sie NIEMALS Körperteile durch Griffe, Abdeckungen, Blasen, Schleppgeschirre oder binden Sie das Fahrzeug an ein Hindernis.
- Fahren Sie NIEMALS in der Nähe von Schwimmbädern, seichtem Wasser, anderen Wasserfahrzeugen oder Hindernissen.
- LESEN Sie vor dem Gebrauch IMMER die Gebrauchsanweisung. Entfernen Sie NIEMALS dieses Etikett.

Maximale Bootsgeschwindigkeit: 24km/h für Kinder ODER 32 km/h für Erwachsene

Maximale Anzahl von Fahrern	1	2	3	4	5	6
Maximales Gesamtgewicht der Reiter	77 kg	154 kg	231 kg	308 kg	385 kg	463 kg
Mindestzugfestigkeit des Zugseils	680 kg	1077 kg	1520 kg	1860 kg	2722 kg	2722 kg
Länge des Schleppseils	15,25 m -19,80 m.....					

PRODUKTHINWEISE UND ACHTUNG

Wassersport kann sicher sein und Spaß machen, und zwar für jedes Niveau von Enthusiasten. Diese Anleitung soll Sie auf einige der potenziell gefährlichen Bedingungen aufmerksam machen, die bei der Ausübung aller Wassersportarten auftreten können.

ACHTUNG

Um Risiken zu reduzieren:

- Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen.
- Unterrichten Sie jeden, der Ihren Schlauch benutzt, wie man das Zugseil befestigt, wie man fährt und wie man ihn richtig wartet.
- Wenn die Röhre für mehr als eine Person ausgelegt ist, LANGSAMER fahren, um eine Kollision der Körper der Reiter zu vermeiden.
- VERLANGSAMEN Sie die Geschwindigkeit oder benutzen Sie das Rohr NICHT in welligem, rauem oder kabbeligem Wasser. Diese Bedingungen können zu einer heftigen Bewegung des Schlauches führen und das Verletzungsrisiko erhöhen.
- Schnelle oder scharfe Kurven des Fahrers können einen Schleudereffekt auf den Schlauch verursachen, wodurch der Schlauch mit einer viel höheren Geschwindigkeit als das Wasserfahrzeug fährt. Vor dem Abbiegen sollte der Fahrer seine Fahrt verlangsamen, um den Schleudereffekt zu verringern.
- Versuchen Sie niemals Sprünge oder gefährliche Tricks mit Ihrem Tube.
- Vermeiden Sie Kollisionen mit anderen Tubes, wenn Sie mehr als einen Tube schleppen.
- Kennen Sie Ihre eigenen Grenzen. Stoppen Sie, wenn Sie müde sind. Handeln Sie verantwortungsbewusst. Seien Sie in guter körperlicher Verfassung und seien Sie vorsichtig bei der Benutzung dieses oder eines anderen Tubes.
- Entfernen Sie das Schleppseil von Ihrem Schlauchboot, wenn Sie es nicht benutzen. Lassen Sie das Schleppseil nicht im Wasser liegen, wo es beschädigt oder von einem Teil des Bootes erfasst werden könnte. Lagern Sie Schleppseile ordnungsgemäß.

SICHERHEITSKODEX FÜR DEN WASSERSPORT

Die Warnungen und Praktiken im Sicherheitskodex für Wassersportler stellen gängige Risiken dar, aber es ist nicht beabsichtigt, alle potenziellen Gefahren im Zusammenhang mit Wassersport zu behandeln. Bitte benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand und ein gutes Urteilsvermögen.

Bevor Sie ins Wasser gehen: Vor der Benutzung wird eine Ski- oder Reitschulung empfohlen. Dabei werden allgemeine Sicherheitsrichtlinien und richtige Fahrtechniken vermittelt, die das Verletzungsrisiko verringern können. Weitere Informationen über Ski- oder Reitschulen erhalten Sie bei Ihrem Händler, Verband oder örtlichen Skiclub.

- Machen Sie sich IMMER mit den geltenden Wasserstraßen und den damit verbundenen Risiken vertraut. Wenn Sie mit einer Wasserstraße nicht vertraut sind, bitten Sie jemanden, der es ist, Sie über versteckte Gefahren oder andere potenzielle Gefahren zu informieren, die Sie vermeiden sollten.
- Tragen Sie IMMER eine eigenschaftsgeprüfte USCG Typ I / Level 70N, ISO / CE oder eine andere von der Behörde zugelassene Schwimmweste oder Schwimmweste (PFD), unabhängig davon, ob Sie planen, in einem Wasserfahrzeug zu fahren, zu fahren oder hinter einem zu fahren.
- Überprüfen Sie IMMER die gesamte Ausrüstung, einschließlich Bindungen, Schläuche, andere Befestigungen, Abschleppseile und Vorrichtungen, vor jedem Gebrauch. NICHT verwenden, wenn es beschädigt ist.
- Wasserfahrzeug Sicherheit: Ein sachkundiger, verantwortungsbewusster und qualifizierter Fahrer ist die wichtigste Sicherheitseinrichtung auf jedem Wasserfahrzeug.
- Fahren Sie NIEMALS unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen ein Wasserfahrzeug oder Ski.
- Verwenden Sie NUR Wasserballast und Personen als Zusatzgewicht. Eine ungleiche Gewichtsverteilung oder zusätzliches Gewicht kann das Fahrverhalten Ihres Wasserfahrzeugs beeinträchtigen.
- Überschreiten Sie NIEMALS die Passagier- oder Gewichtsbeschränkungen Ihres Wasserfahrzeugs.
- Erlauben Sie den Passagieren NIEMALS, außerhalb des Wasserfahrzeugs oder des gezogenen Geräts zu hängen, auf dem Dollbord zu sitzen oder irgendwo außerhalb der normalen Sitzbereiche zu sitzen.
- Erlauben Sie NIEMALS, dass Wasser über den Bug oder die Schandeckel des Wasserfahrzeugs läuft.
- **Kohlenmonoxid:** Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid CO, ein farbloses, geruchloses und geschmackloses Gas.



- Kohlenmonoxid entsteht bei der Verbrennung von Kraftstoff. Zu den Anzeichen einer Kohlenmonoxidvergiftung gehören Übelkeit, Kopfschmerzen, Schwindel, Schläfrigkeit und Bewusstlosigkeit.

Um SCHWERWIEGENDE VERLETZUNGEN oder TOD zu verhindern

- Vermeiden Sie es IMMER, Motorabgase einzuatmen; wenn Sie Motorabgase riechen, gehen Sie an die frische Luft.
- Ziehen Sie NIEMALS an der Plattform, indem Sie sich an der Einstiegsplattform festhalten oder direkt hinter dem Wasserfahrzeug herziehen.
- Sitzen Sie NIEMALS auf dem Heck des Wasserfahrzeugs oder der Einstiegsplattform, während der Motor läuft.
- Achten Sie IMMER darauf, dass der Motor richtig eingestellt ist und gut läuft. Ein schlecht eingestellter Motor kann hohe Konzentrationen von Kohlenmonoxid erzeugen.

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der Küstenwache der Vereinigten Staaten (www.uscgboating.org)

- Abschleppseile:** Abschleppseile gibt es in verschiedenen Längen und Stärken für unterschiedliche Aktivitäten. Vergewissern Sie sich immer, ob das Seil, das Sie verwenden möchten, für Skifahren oder Reiten geeignet ist.
- Prüfen Sie Abschleppseile IMMER vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie NIEMALS ein beschädigtes Seil, das ausgefranst, verknotet, aufgerissen oder durch den Gebrauch oder durch Sonneneinstrahlung verfärbt ist. Ersetzen Sie Abschleppseile mit jeglichen Anzeichen von Beschädigung.
 - Verwenden Sie IMMER ein Seil mit der richtigen Zugfestigkeit und befolgen Sie alle Empfehlungen des Herstellers für die Verwendung.
 - Verwenden Sie NIEMALS ein Seil mit elastischem oder Bungee-Material als Abschleppseil, um Skifahrer oder Fahrer zu ziehen.
 - Befestigen Sie das Seil IMMER auf eine zugelassene Art und Weise an Ihrem Wasserfahrzeug, indem Sie die für das Schleppen vorgesehenen Beschläge verwenden. Lesen Sie im Benutzerhandbuch Ihres Wasserfahrzeugs nach, wie Sie das Schleppseil für die jeweilige Wassersportart richtig befestigen.
 - Halten Sie Personen und Abschleppseile IMMER von der Schiffsschraube fern, auch im Leerlauf. Bevor Sie ein Schleppseil bergen, das sich im Propeller verfangen hat: Schalten Sie IMMER den Motor aus, ziehen Sie den Schlüssel ab und nehmen Sie den Schlüssel mit.

- Abschleppseile sollten abgekoppelt und sicher im Wasserfahrzeug verstaut werden, wenn sie nicht benutzt werden.

Vorbereitung zum Skifahren oder Fahren: Haben Sie IMMER einen fähigen Beobachter zusätzlich zu einem qualifizierten Fahrer und vereinbaren Sie Handsignale.

- Überprüfen Sie IMMER, ob der Fahrer über die Erfahrung und das Können des Skifahrers oder Fahrers Bescheid weiß.
- Der Fahrer, der Beobachter und der Skifahrer oder Reiter müssen sich vor dem Skifahren oder Fahren auf Handzeichen einigen. Die Signale sollten READY, STOP, SPEED UP und SLOW DOWN beinhalten.
- Überprüfen Sie IMMER, dass sich keine Personen in der Nähe des Propellers im Wasser befinden, bevor Sie den Motor starten.
- Schalten Sie IMMER den Motor aus, wenn Personen in Ihr Wasserfahrzeug ein- oder aussteigen oder sich in der Nähe Ihres Wasserfahrzeugs im Wasser befinden.
- Vergewissern Sie sich IMMER, dass das Schleppseil nicht um Hände, Arme, Beine oder andere Körperteile von Personen gewickelt ist.
- Beschleunigen Sie IMMER langsam, bis das Schleppseil nach dem Neustart Ihres Wasserfahrzeugs straff ist.
- Wenn der Skifahrer oder Fahrer READY signalisiert und "Hit it!" sagt, vergewissern Sie sich, dass der Weg vor Ihrem Wasserfahrzeug frei von anderen Wasserfahrzeugen oder Hindernissen ist. Beschleunigen Sie dann in einer geraden Linie. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit den Signalen des Skifahrers/Fahrers an.

Skifahren oder Reiten: Halten Sie IMMER einen ausreichenden Abstand zum Wasserfahrzeug, zum Skifahrer oder Fahrer und zu möglichen Gefahren ein, damit ein stürzender oder auslaufender Skifahrer oder Fahrer und/oder das Wasserfahrzeug mögliche Gefahren vermeiden.

- Tragen Sie IMMER eine ordnungsgemäß angelegte, von der USCG Typ II, ISO oder einer anderen Behörde zugelassene Schwimmweste (Personal Flotation Device - PFD) oder Rettungsweste.
- Fahren Sie NIEMALS in der Nähe von Schwimmern, seichtem Wasser, anderen Wasserfahrzeugen oder Hindernissen.
- NUR auf dem Wasser verwenden.
- Versuchen Sie NIEMALS, von Land oder vom Steg zu starten. Dies erhöht das Risiko von schweren Verletzungen oder Tod.
- Je schneller Sie skifahren oder fahren, desto größer ist die Verletzungsgefahr.
- Machen Sie NIEMALS scharfe Kurven, wenn Sie Skifahrer oder Radfahrer ziehen. Scharfe Kurven können zu einer plötzlichen Beschleunigung der Geschwindigkeit des Skifahrers oder Fahrers führen.
- Schleppen Sie Skifahrer und Radfahrer IMMER mit einer Geschwindigkeit, die ihrem Können entspricht.

- Wenn Sie mehrere Skifahrer oder Reiter abschleppen, erhöht sich die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen. Gestürzter Skifahrer oder Reiter: JEDER Sturz kann zu Verletzungen führen.
- Kreisen Sie IMMER langsam um den gestürzten Skifahrer oder Reiter, um den Griff des Abschleppseils zurückzuholen oder den gestürzten Skifahrer oder Reiter aufzufangen.
- Schalten Sie IMMER den Motor in den Leerlauf, wenn Sie sich in der Nähe eines gestürzten Skifahrers oder Fahrers befinden.
- Halten Sie den gestürzten Skifahrer oder Reiter IMMER im Blickfeld und auf der Fahrerseite des Wasserfahrzeugs.
- Schalten Sie IMMER den Motor aus, wenn ein Skifahrer oder Mitfahrer in das Wasserfahrzeug ein- oder aussteigt oder sich in der Nähe des Wasserfahrzeugs im Wasser befindet.
- Zeigen Sie IMMER eine rote oder orangefarbene "Skier-Down"-Flagge, um andere Wasserfahrzeuge darauf aufmerksam zu machen, dass ein Skifahrer oder Fahrer gestürzt ist.

VERANTWORTUNGSKODEX FÜR DEN WASSERSPORT

Seien Sie sich bewusst, dass ein gutes Urteilsvermögen und persönliches Bewusstsein dazu beitragen können, die Risiken beim Bootfahren und beim Wassersport zu verringern.

Um SCHWERWIEGENDE VERLETZUNGEN oder TOD zu verhindern:

- **Machen Sie sich IMMER mit den geltenden Gesetzen, den Wasserstraßen und den damit verbundenen Risiken vertraut.**
- **Nehmen Sie zusätzlich zu einem qualifizierten Fahrer IMMER einen fähigen Beobachter mit und vereinbaren Sie Handzeichen.**
- **Tragen Sie IMMER eine ordnungsgemäß angelegte Schwimmweste nach USCGTyp II/Level 70N, ISO/CE oder eine andere von der Behörde zugelassene Schwimmhilfe (Personal Flotation Device, PFD).**
- **Überprüfen Sie IMMER die Ausrüstung vor der Benutzung. Verwenden Sie sie NICHT, wenn sie beschädigt ist.**
- **Fahren Sie IMMER kontrolliert, mit einer den Bedingungen angemessenen Geschwindigkeit und innerhalb Ihrer Grenzen.**

- Schalten Sie **IMMER** den Motor aus, wenn sich jemand in der Nähe der Antriebseinheit des Wasserfahrzeugs aufhält.
- Vergewissern Sie sich **IMMER**, dass die Motorabstellleine mit dem Fahrer verbunden ist.
- Vermeiden Sie **IMMER** das Einatmen von Motorabgasen. Gehen Sie an die frische Luft, wenn Sie Motorabgase riechen, um eine Kohlenmonoxidvergiftung zu vermeiden.
- Ziehen Sie **NIEMALS** an der Plattform oder berühren Sie die Badeplattform, während der Motor läuft.
- Fahren Sie **NIEMALS** in der Nähe von Schwimmern, seichtem Wasser, anderen Wasserfahrzeugen oder Hindernissen Ski oder Boot.
- Fahren Sie **NIEMALS** unter Alkohol- oder Drogeneinfluss mit einem Wasserfahrzeug oder Ski.
- Beschleunigen Sie **NIEMALS** das Wasserfahrzeug, wenn das Schleppseil um Körperteile gewickelt ist.

LENKBARE ROHRE

Um nach rechts abzubiegen, verlagern Sie einfach Ihr Gewicht nach rechts. Um nach links abzubiegen, verlagern Sie einfach Ihr Gewicht nach links. Die meisten Fahrer sind schon nach wenigen Minuten Übung in der Lage, Kurven zu fahren. Probieren Sie verschiedene Körper- und Griffpositionen aus, um herauszufinden, was für Ihr Gewicht, Ihre körperlichen Fähigkeiten, die Heckwelle und die Wasserbedingungen am besten geeignet ist.

WAKEBOARDTÜRME & SCHLEPPPUNKTE

Wakeboardtürme sind nicht zum Ziehen von Schlauchbooten geeignet. Schleppen Sie keine Schlauchboote an Skimasten oder Ski-Ösen, es sei denn, dies wird vom Bootshersteller empfohlen. Nachgerüstete Abschleppstangen und Ski-Ösen sind nicht für das Ziehen von Schlauchbooten vorgesehen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen.

INFLATION

Damit Sie dieses Produkt in vollen Zügen genießen können, müssen Sie es richtig anziehen. Der Bezug sollte straff und faltenarm sein. Sie sollten kaum einsinken, wenn Sie auf dem Rohr stehen.

Ihre Schlauchboote sind mit einem oder mehreren der folgenden Ventiltypen ausgestattet:



Schnelles Sicherheitsventil: Lässt sich zum schnellen Befüllen/Entleeren herausziehen und kann dann bündig mit dem Schlauch hineingeschoben werden. Sichern Sie das Ventil, indem Sie den unteren Teil des Ventils fest in der Basis befestigen. Zum Aufpumpen öffnen Sie die Kappe oder den oberen Teil des Ventils. Führen Sie den Schlauch Ihres Inflators durch die obere Öffnung des Ventils ein.



Boston Ventil: Aufblasen: Achten Sie darauf, dass das Boston-Ventil fest installiert ist, indem Sie den quadratischen Sockel im Uhrzeigersinn drehen. Schrauben Sie die obere Kappe gegen den Uhrzeigersinn ab. Pumpen Sie das Ventil mit einer Luftpumpe auf. Ablassen der Luft: Entfernen Sie das gesamte Ventil, indem Sie den quadratischen Sockel gegen den Uhrzeigersinn drehen.

ÜBERWACHUNG UND AUFRECHTERHALTUNG DES KORREKTEN LUFTDRUCKS

Um ernsthafte Schäden an Nähten und I-Trägern zu vermeiden, lassen Sie etwas Luft ab oder begeben Sie sich in einen schattigen Bereich, wenn sich der Schlauch durch direkte Sonneneinstrahlung erwärmt und sich die Luft im Inneren ausdehnt. Fügen Sie etwas Luft hinzu, wenn der Luftdruck im Inneren durch kühle Luft oder Wasser sinkt.

ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE

Das Produkt hält die Luft nicht: Vergewissern Sie sich, dass das Ventil richtig installiert ist, indem Sie es ausbauen und wieder einbauen. Wenn Sie den Verdacht haben, dass das Produkt nicht vollständig eingefüllt wurde, fügen Sie etwas Luft hinzu.

Das Ventil ist undicht: Achten Sie darauf, dass das Ventil richtig in das Gewinde eingeschraubt wurde. Ventil und Kappe müssen fest verschraubt sein.

Die Blase lässt sich nicht füllen und/oder die Nylonhülle ist locker: Ihre Luftpumpe erzeugt wahrscheinlich nicht genug Druck, um die Blase vollständig zu füllen. Füllen Sie Ihre Hüpfburg mit einer doppelt wirkenden Handpumpe oder einer Fußpumpe auf.

KWIK-CONNECTTOW SYSTEM

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um ein Abschleppseil ordnungsgemäß zu befestigen, wenn Sie dieses System verwenden.



AUFBAU DER ABSCHLEPPUNG:

Wenn Ihr Produkt über diese Art von System verfügt, beachten Sie bitte die nachstehende Abbildung. Führen Sie den oberen Nylonriemen durch die Schlaufe am Bot Tom und ziehen Sie den Nylonriemen straff nach oben. Befestigen Sie Ihr Seil am Nylonband, und schon sind Sie startklar.



Besonderer Hinweis: Das Abschleppsystem sollte nur wie in diesem Diagramm gezeigt verwendet werden. Wenn Sie nur am oberen oder unteren Gurt ziehen, funktioniert der Schlauch nicht richtig und es besteht die Gefahr, dass die Abdeckung oder der Schlauch beschädigt werden.

FR

AVERTISSEMENT

L'utilisation de ce produit et la pratique de ce sport comportent des risques inhérents de blessures graves ou de décès. L'utilisateur assume tous les risques de blessure ou de décès. Le CONDUCTEUR est responsable de la sécurité.

Les coureurs ne contrôlent pas la trajectoire du tube ! Faites TOUJOURS signe au conducteur et à l'observateur de s'arrêter ou de ralentir si vous ne vous sentez pas en sécurité.

Pour réduire les risques :

- Toujours porter un gilet de sauvetage correctement testé USCG type II/niveau 70N, ISO/CE ou d'un autre organisme approuvé, un gilet de sauvetage ou un vêtement de flottaison individuel (VFI).
- NE JAMAIS conduire une embarcation, skier ou rouler sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- NE JAMAIS laisser les enfants sans surveillance. Utilisez-les UNIQUEMENT sous la surveillance d'un adulte compétent.
- Ne dépassez JAMAIS 15 mph (24km/h) pour les enfants OU 20 mph (32 km/h) pour les adultes.
- Les virages rapides ou brusques peuvent amener le tube à accélérer rapidement, à quitter l'eau ou à se renverser.
- N'excédez JAMAIS le niveau de compétence des pilotes et ne laissez pas les corps des pilotes entrer en collision.
- Toujours remorquer à vitesse réduite, en eau calme, et conduire prudemment.
- Ne dépassez JAMAIS le nombre maximum de riders, le poids maximum combiné des riders ou la résistance minimale à la traction du câble de remorquage pour ce tube.
- Utiliser UNIQUEMENT sur l'eau avec un conducteur qualifié et un observateur capable.
- Vérifiez TOUJOURS que le câble de remorquage n'est pas enroulé autour des mains, des bras, des jambes ou de toute autre partie du corps avant ou pendant l'utilisation.
- NE JAMAIS passer une partie du corps dans les poignées, sous le couvercle, la vessie, le harnais de remorquage.
- Ne roulez JAMAIS à proximité de nageurs, d'eaux peu profondes, d'autres embarcations ou d'obstacles.
- TOUJOURS LIRE LE MANUEL DE L'UTILISATEUR avant d'utiliser l'appareil. N'enlevez JAMAIS cette étiquette.



Vitesse maximale du bateau : 15 mph(24km/h) pour les enfants OU 20 mph(32 km/h) pour les adultes.

Nombre maximum d'utilisateurs	1	2	3	4	5	6
Poids total maximum des coureurs :	77 kg	154 kg	231 kg	308 kg	385 kg	463 kg
Résistance à la traction minimale de la corde de traction	680 kg	1077 kg	1520 kg	1860 kg	2722 kg	2722 kg
Longueur du câble de remorquage	15,25 m -19,80 m.....					

INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS CONCERNANT LE PRODUIT

Les sports nautiques peuvent être sûrs et amusants pour tous les niveaux d'amateurs. Ce manuel de l'utilisateur a pour but de vous avertir de certaines conditions potentiellement dangereuses qui peuvent survenir lors de la pratique de tous les sports nautiques.



Pour éviter des BLESSURES GRAVES ou la MORT, suivez ces directives, le Code de sécurité des sports nautiques et le Code de responsabilité des sports nautiques.



AVERTISSEMENTS

Pour réduire les risques :

- Lisez attentivement ce manuel et suivez les instructions.
- Apprenez à toute personne utilisant votre tube comment attacher la corde de remorquage, comment rouler et comment l'entretenir correctement.
- Si le tube est conçu pour plus d'une personne, RALENTISSEZ pour éviter que les corps des passagers ne se heurtent.
- RALENTISSEZ ou N'UTILISEZ PAS le tube dans des eaux ondulées, agitées ou agitées.

Ces conditions peuvent provoquer une action violente du tube et augmenter le risque de blessure.

- Les virages rapides ou brusques du conducteur peuvent provoquer un effet de fronde sur le tube, qui se déplace alors à une vitesse beaucoup plus élevée que celle du véhicule nautique. Avant de tourner, le conducteur doit RALENTIR pour réduire l'effet de fronde.
- Ne tentez jamais de faire des sauts ou des figures dangereuses avec votre chambre à air.
- Évitez les collisions avec d'autres chambres à air si vous remorquez plus d'une chambre à air.
- Connaissez vos propres limites. Arrêtez-vous lorsque vous êtes fatigué. Agissez de manière responsable. Soyez en bonne condition physique et soyez prudent dans l'utilisation de cette chambre à air ou de toute autre chambre à air.
- Retirez le câble de remorquage de votre tube gonflable lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne laissez pas le câble de remorquage dans l'eau où il pourrait être endommagé ou accroché par une partie quelconque du bateau. Rangez correctement les câbles de remorquage.

CODE DE SÉCURITÉ POUR LES SPORTS NAUTIQUES

Les avertissements et les pratiques du Code de sécurité des sports nautiques représentent des risques courants, mais ne visent pas à répondre à tous les dangers potentiels associés aux sports nautiques. Veuillez faire preuve de bon sens et de bon jugement.

Avant d'entrer dans l'eau : Un entraînement au ski ou à l'équitation est recommandé avant utilisation. Des directives générales de sécurité et des techniques de conduite appropriées sont enseignées pour réduire le risque de blessure. Pour plus d'informations sur les écoles de ski ou d'équitation, contactez votre revendeur, association ou club de ski local.

● **TOUJOURS** se familiariser avec les voies navigables applicables, et les risques inhérents. Si vous n'êtes pas familier avec une voie navigable, demandez à quelqu'un qui l'est, de vous indiquer les dangers cachés ou autres risques potentiels à éviter.

- TOUJOURS porter un gilet de sauvetage ou un vêtement de flottaison individuel (VFI) testé par l'USCG de type I/niveau 70N, ISO/CE ou approuvé par un autre organisme, que vous soyez à bord d'une embarcation, que vous fassiez du ski ou que vous vous trouviez derrière une embarcation.

- Inspectez TOUJOURS l'ensemble de l'équipement, y compris les fixations, les tubes, les autres accessoires, les câbles de remorquage et les dispositifs de rotation avant chaque utilisation. N'UTILISEZ PAS le matériel s'il est endommagé.

Sécurité des véhicules nautiques : Un conducteur averti, responsable et qualifié est le dispositif de sécurité le plus important sur toute embarcation.

- NE JAMAIS conduire une embarcation, skier ou rouler sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

- N'utilisez que du lest d'eau et des personnes pour augmenter le poids. Une répartition inégale du poids

Une répartition inégale du poids ou un poids supplémentaire peut affecter la maniabilité de votre motomarine.

- NE JAMAIS dépasser les limites de passagers ou de poids de votre véhicule nautique.

- JAMAIS les passagers ne peuvent se suspendre à l'extérieur de la motomarine ou de l'engin remorqué, de s'asseoir sur le plat-bord ou de s'asseoir n'importe où en dehors des places assises normales.

- Ne laissez JAMAIS l'eau envahir la proue ou le plat-bord du véhicule nautique.

Monoxyde de carbone : Les gaz d'échappement des moteurs contiennent du monoxyde de carbone CO qui est un gaz incolore, inodore et sans saveur.

- Le monoxyde de carbone est produit lors de la combustion du carburant. Les signes d'une intoxication au monoxyde de carbone comprennent des nausées, des maux de tête, des vertiges, une somnolence et une perte de conscience.



Pour éviter des BLESSURES GRAVES ou la MORT

- Évitez TOUJOURS de respirer les gaz d'échappement du moteur ; si vous sentez des gaz d'échappement du moteur, allez prendre l'air.

- NE TIREZ JAMAIS sur la plate-forme en vous tenant à la plate-forme d'embarquement ou en tirant directement derrière l'embarcation.

- Ne vous asseyez JAMAIS à l'arrière de l'embarcation ou sur la plate-forme d'embarquement lorsque le moteur tourne.

- Veillez TOUJOURS à ce que le moteur soit correctement réglé et fonctionne bien. Un moteur mal réglé peut produire de fortes concentrations de monoxyde de carbone.

- Pour plus d'informations, consultez le site web des garde-côtes américains (www.uscgboating.org).

- **Cordes de remorquage :** Les cordes de remorquage sont disponibles en différentes longueurs et épaisseurs pour différentes activités. Assurez-vous toujours que la corde que vous souhaitez utiliser est adaptée au ski ou à l'équitation.

- Vérifiez TOUJOURS les cordes de remorquage avant chaque utilisation. N'utilisez JAMAIS une corde endommagée, effilochée, nouée, déchirée ou décolorée par l'usage ou les rayons du soleil. Remplacez toute corde de remorquage présentant des signes de détérioration.

- Utilisez TOUJOURS une corde ayant la bonne résistance à la traction et suivez toutes les recommandations du fabricant concernant son utilisation.

- N'utilisez JAMAIS une corde avec un matériau élastique ou à l'élastique comme corde de remorquage pour tirer des skieurs ou des coureurs.

- Attachez TOUJOURS la corde à votre embarcation de manière approuvée, en utilisant l'accastillage prévu pour le remorquage. Consultez le manuel d'utilisation de votre embarcation pour savoir comment attacher correctement la corde de remorquage en fonction du type de sport nautique pratiqué.

- Éloignez TOUJOURS les personnes et les câbles de remorquage de l'hélice du bateau, même lorsque le moteur est au ralenti. Avant de récupérer un câble de remorquage qui s'est pris dans l'hélice : éteignez TOUJOURS le moteur, retirez la clé et emportez la clé.

- Les cordes de remorquage doivent être détachées et rangées en toute sécurité dans l'embarcation lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

- Se préparer à skier ou à conduire : Ayez TOUJOURS un observateur compétent en plus d'un conducteur qualifié et convenez de signaux manuels.

- Vérifiez TOUJOURS que le conducteur est au courant de l'expérience et des compétences du skieur ou du conducteur.

- Le conducteur, l'observateur et le skieur ou le cavalier doivent se mettre d'accord sur des signaux manuels avant de skier ou de conduire. Ces signaux doivent inclure READY, STOP, SPEED UP et SLOW DOWN.
- Vérifiez TOUJOURS qu'il n'y a personne dans l'eau à proximité de l'hélice avant de démarrer le moteur.
- Éteignez TOUJOURS le moteur si des personnes montent ou descendent de votre embarcation ou se trouvent dans l'eau à proximité de votre embarcation.
- Assurez-vous TOUJOURS que le câble de remorquage n'est pas enroulé autour des mains, des bras, des jambes ou de toute autre partie du corps d'une personne.
- Accélérez TOUJOURS lentement jusqu'à ce que le câble de remorquage soit tendu après le redémarrage de votre embarcation.
- Lorsque le skieur ou le conducteur signale READY et dit "Hit it !", assurez-vous que le chemin devant votre embarcation est libre d'autres embarcations ou d'obstacles. Accélérez ensuite en ligne droite. Adaptez votre vitesse aux signaux du skieur/conducteur.
- **Faites du ski ou de l'équitation** : Maintenez TOUJOURS une distance suffisante par rapport à l'embarcation, au skieur ou au conducteur et aux dangers potentiels, de sorte qu'un skieur ou un conducteur qui tombe ou sort de l'eau et/ou l'embarcation évitent les dangers potentiels.
- Portez TOUJOURS un gilet de sauvetage (Personal Flotation Device - PFD) ou un gilet de sauvetage correctement mis et approuvé par l'USCG Type II, l'ISO ou une autre autorité.
- Ne naviguez JAMAIS à proximité de nageurs, d'eaux peu profondes, d'autres embarcations ou d'obstacles.
- Utilisez UNIQUEMENT sur l'eau.
- N'essayez JAMAIS de décoller de la terre ferme ou du ponton. Cela augmente le risque de blessures graves ou de décès.
- Plus vous skiez ou skiez vite, plus le risque de blessure est élevé.
- N'effectuez JAMAIS de virages serrés lorsque vous tractez des skieurs ou des cyclistes. Les virages brusques peuvent entraîner une accélération soudaine de la vitesse du skieur ou du cycliste.
- Tractez TOUJOURS les skieurs et les cyclistes à une vitesse adaptée à leurs capacités.
- Si vous remorquez plusieurs skieurs ou cavaliers, la probabilité de blessures augmente. Chute d'un skieur ou d'un cavalier : TOUTE chute peut entraîner des blessures.
- Tournez TOUJOURS lentement autour du skieur ou du cavalier tombé pour récupérer la poignée de la corde de remorquage ou pour rattraper le skieur ou le cavalier tombé.

- Mettez TOUJOURS le moteur au ralenti lorsque vous vous trouvez à proximité d'un skieur ou d'un cavalier tombé.
- Gardez TOUJOURS le skieur ou le cavalier tombé dans votre champ de vision et du côté du conducteur de l'embarcation.
- Éteignez TOUJOURS le moteur lorsqu'un skieur ou un cavalier monte ou descend de l'embarcation ou se trouve dans l'eau à proximité de l'embarcation.
- Présentez TOUJOURS un drapeau rouge ou orange "Skier-Down" pour avertir les autres embarcations qu'un skieur ou un conducteur est tombé.

CODE DE RESPONSABILITE POUR LES SPORTS NAUTIQUES

Soyez conscient qu'un bon jugement et une conscience personnelle peuvent contribuer à réduire les risques liés à la navigation de plaisance et aux sports nautiques.

Pour éviter des BLESSURES GRAVES ou la MORT :

Familiarisez-vous TOUJOURS avec les lois en vigueur, les voies navigables et les risques qui y sont associés.

- **Ayez TOUJOURS un observateur compétent en plus d'un conducteur qualifié et convenez de signaux manuels.**
- **Portez TOUJOURS un gilet de sauvetage correctement mis, de type USCG II/niveau 70N, ISO/CE ou un autre dispositif de flottaison personnel (DPF) approuvé par les autorités.**
- **Vérifiez TOUJOURS l'équipement avant de l'utiliser. NE l'utilisez PAS s'il est endommagé.**
- **Conduisez TOUJOURS de manière contrôlée, à une vitesse adaptée aux conditions et dans vos limites.**
- **Éteignez TOUJOURS le moteur si quelqu'un se trouve à proximité de l'unité de propulsion de l'embarcation.**
- **Assurez-vous TOUJOURS que la corde d'arrêt du moteur est reliée au conducteur.**
- **Évitez TOUJOURS de respirer les gaz d'échappement du moteur. Allez à l'air frais si vous sentez des gaz d'échappement de moteur afin d'éviter une intoxication au monoxyde de carbone.**
- **Ne tirez JAMAIS sur la plate-forme ou ne touchez jamais la plate-forme de bain lorsque le moteur tourne.**
- **Ne faites JAMAIS de ski ou de bateau à proximité de nageurs, d'eau peu profonde, d'autres embarcations ou d'obstacles.**

- **Ne conduisez JAMAIS un véhicule nautique ou des skis sous l'influence de l'alcool ou de drogues.**
- **N'accélérez JAMAIS l'embarcation si le câble de remorquage est enroulé autour de parties du corps.**

VOIE PENDANTE

Pour tourner à droite, déplacez simplement votre poids vers la droite. Pour tourner à gauche, il suffit de déplacer votre poids vers la gauche. La plupart des cyclistes sont capables de prendre des virages après seulement quelques minutes de pratique. Essayez différentes positions du corps et des poignées pour voir ce qui convient le mieux à votre poids, à vos capacités physiques, à la vague arrière et aux conditions de l'eau.

TOURS DE WAKEBOARD & POINTS DE REMORQUAGE

Les tours de wakeboard ne sont pas conçues pour tracter des canots pneumatiques. Ne remorquez pas de bateaux pneumatiques sur des mâts de ski ou des anneaux de ski, sauf si cela est recommandé par le fabricant du bateau. Les barres de remorquage et les ski-œilletons montés ultérieurement ne sont pas prévus pour le remorquage de bateaux pneumatiques. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages résultant du non-respect de ces instructions.

INFLATION

Pour profiter pleinement de ce produit, vous devez l'enfiler correctement. La housse doit être tendue et peu plissée. Vous devriez à peine vous enfoncer lorsque vous êtes debout sur le tube.

Vos bateaux pneumatiques sont équipés d'un ou de plusieurs des types de valve suivants :



Soupape de sécurité rapide : elle se retire pour un gonflage/dégonflage rapide et peut ensuite être insérée au ras du tuyau. Sécurisez la valve en fixant fermement la partie inférieure de la valve dans la base. Pour gonfler, ouvrez le capuchon ou la partie supérieure de la valve. Insérez le tuyau de votre gonfleur dans l'ouverture supérieure de la valve.



Valve de Boston : gonflez : Assurez-vous que la valve Boston est bien installée en tournant la base carrée dans le sens des aiguilles d'une montre. Dévissez le capuchon supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Gonflez la valve à l'aide d'une pompe à air. Dégonflage : retirez l'ensemble de la valve en tournant la base carrée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

SURVEILLANCE ET MAINTIEN D'UNE PRESSION D'AIR CORRECTE

Pour éviter d'endommager sérieusement les coutures et les supports en I, laissez échapper un peu d'air ou rendez-vous dans une zone ombragée lorsque le tuyau se réchauffe sous l'effet de la lumière directe du soleil et que l'air se dilate à l'intérieur. Ajoutez un peu d'air si la pression de l'air à l'intérieur diminue à cause de l'air frais ou de l'eau.

GUIDE DE DÉPANNAGE

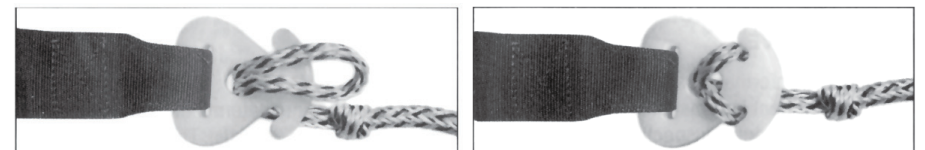
Le produit ne retient pas l'air : assurez-vous que la valve est correctement installée en la démontant et en la remontant. Si vous pensez que le produit n'a pas été complètement rempli, ajoutez un peu d'air.

La valve n'est pas étanche : assurez-vous que la valve a été correctement vissée dans le filetage. La valve et le capuchon doivent être bien vissés.

La vessie ne se remplit pas et/ou l'enveloppe en nylon est lâche : votre pompe à air ne produit probablement pas assez de pression pour remplir complètement la vessie. Gonflez la structure gonflable avec une pompe manuelle à double action ou une pompe à pied.

SYSTÈME KWIK-CONNECTTOW

Suivez les instructions ci-dessous pour attacher correctement une corde de remorquage lorsque vous utilisez ce système.



MISE EN PLACE DU SYSTÈME DE REMORQUAGE :

Si votre produit est équipé de ce type de système, veuillez vous reporter à l'illustration ci-dessous. Passez la sangle en nylon supérieure dans la boucle du Bot Tom et tirez la sangle en nylon vers le haut pour la tendre. Attachez votre corde à la sangle en nylon et vous êtes prêt à décoller.



Remarque spéciale : le système de remorquage ne doit être utilisé que comme indiqué sur ce diagramme. Si vous ne tirez que sur la sangle supérieure ou inférieure, le tuyau ne fonctionnera pas correctement et vous risquez d'endommager le couvercle ou le tuyau.

ES



ADVERTENCIA

El uso de este producto y la participación en el deporte implican **RIESGOS INHERENTES** de **LESIONES GRAVES** o **MUERTE**. El usuario **ASUME TODOS LOS RIESGOS** de lesión o muerte. El **CONDUCTOR** es responsable de la seguridad.

Los pilotos **NO** tienen control sobre la trayectoria del tubo. Señale **SIEMPRE** al conductor y al observador que se detengan o reduzcan la velocidad si se siente inseguro.

Para reducir los riesgos:

- Lleve **SIEMPRE** un chaleco salvavidas o un dispositivo de flotación personal (PFD) USCG tipo II/Nivel 70N, ISO/CE u otro organismo homologado.
- **NUNCA** maneje una moto acuática, esquí o monte en ella bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- **NUNCA** deje a los niños desatendidos. **ÚNICAMENTE** bajo la supervisión de un adulto competente.



- **NUNCA** supere los 24 km/h para los niños NI los 32 km/h para los adultos.
- **LAS VUELTAS RÁPIDAS** o **BRUSCAS** pueden hacer que el tubo acelere bruscamente, salga del agua o vuelque.
- **NUNCA** exceda el nivel de habilidad del piloto ni permita que sus cuerpos choquen.
- Remolque **SIEMPRE** a velocidades más lentas, en aguas tranquilas y conduzca con precaución.
- **NUNCA** supere el número máximo de usuarios, el peso máximo combinado de los usuarios o la resistencia mínima a la tracción de la cuerda de remolque para este tubo.
- **ÚNICAMENTE** utilizar en el agua con un conductor cualificado y un observador capaz.
- Compruebe **SIEMPRE** que la cuerda de remolque no está enrollada alrededor de manos, brazos, piernas u otras partes del cuerpo antes o durante su uso.
- **NUNCA** introduzca ninguna parte del cuerpo a través de los asideros, la cubierta inferior, la vejiga, el arnés de remolque ni ate la silla a un tobe.
- **NUNCA** conduzca cerca de nadadores, aguas poco profundas, otras motos acuáticas u obstáculos.
- **LEA SIEMPRE EL MANUAL DEL USUARIO** antes de usarlo. **NUNCA** retire esta etiqueta.

Velocidad máxima de la embarcación: 24 km/h para niños O 32 km/h para adultos

Número máximo de jinetes:	1	2	3	4	5	6
Peso máximo combinado de los jinetes:	77 kg	154 kg	231 kg	308 kg	385 kg	463 kg
Resistencia mínima a la tracción de la cuerda de tracción:	680 kg	1077 kg	1520 kg	1860 kg	2722 kg	2722 kg
Longitud de la cuerda de remolque:	15,25 m -19,80 m.....					

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS SOBRE EL PRODUCTO

Los deportes acuáticos pueden ser seguros y divertidos para todos los niveles de aficionados. Este Manual del Usuario pretende alertarle sobre algunas de las condiciones potencialmente peligrosas que pueden surgir durante la participación en todos los deportes acuáticos.



Para evitar LESIONES GRAVES o LA MUERTE, siga estas directrices, el Código de Seguridad para Deportes Acuáticos y el Código de Responsabilidad para Deportes Acuáticos.



ADVERTENCIA

Para reducir los riesgos:

- Lea atentamente este manual y siga las instrucciones.
- Enseñe a cualquier persona que utilice el tubo cómo enganchar la cuerda de remolque, cómo conducirlo y el mantenimiento adecuado.
- Si el tubo está diseñado para más de una persona, REDUZCA LA VELOCIDAD para evitar que el cuerpo del ciclista choque.
- REDUZCA LA VELOCIDAD o NO utilice el tubo en aguas onduladas, agitadas o picadas. Estas condiciones pueden provocar un movimiento violento del tubo y aumentar el riesgo de lesiones.
- Los giros rápidos o bruscos del conductor pueden provocar un efecto de honda en el tubo, haciendo que éste se desplace a una velocidad muy superior a la de la moto acuática. Antes de girar, el conductor debe REDUCIR LA VELOCIDAD para reducir el efecto de honda.
- Nunca intente realizar saltos o trucos peligrosos con el tubo.
- EVITE colisiones con otros tubos si remolca más de un tubo.
- Conozca sus propios límites. Deténgase cuando esté cansado. Actúe con responsabilidad. Esté en buenas condiciones físicas y sea prudente en el uso de éste o cualquier otro tubo inflable.
- Retire el cable de remolque del tubo inflable cuando no lo utilice. No deje el cable de remolque en el agua donde pueda dañarse o quedar atrapado por cualquier parte de la embarcación. Guarde correctamente los cables de remolque.

CÓDIGO DE SEGURIDAD PARA DEPORTES ACUÁTICOS

Las advertencias y prácticas del Código de Seguridad para los Deportes Acuáticos representan los riesgos habituales, pero no pretenden buscar todos los peligros potenciales asociados a los deportes acuáticos. Por favor, utilice el sentido común y el buen juicio.

Antes de entrar en el agua: Se recomienda recibir instrucción sobre esquí o equitación antes de su uso. La instrucción le enseñará las notas generales de seguridad y las técnicas adecuadas para esquiar o montar a caballo, lo que puede reducir el riesgo de lesiones. Para obtener más información sobre escuelas de esquí o equitación, póngase en contacto con su distribuidor, asociación o club de esquí local.

- Familiarícese SIEMPRE con las vías navegables y los riesgos inherentes. Si no está familiarizado con una vía navegable, pida a alguien que sí lo esté que le informe sobre cualquier peligro oculto u otros riesgos potenciales que deba evitar.
- Lleve SIEMPRE un chaleco salvavidas o un dispositivo de flotación personal (PFD) homologado por la USCG Tipo I/Nivel 70N, ISO/CE u otra agencia, tanto si va a estar en una moto acuática como si va a navegar o ir detrás de una.
- Inspeccione SIEMPRE todo el equipo, incluidas las fijaciones, los tubos, otros accesorios, las cuerdas de remolque y los dispositivos de otación antes de cada uso. NO lo utilice si está dañado.

Seguridad de las Motos Acuáticas: Un conductor informado, responsable y cualificado es el dispositivo de seguridad más importante en cualquier moto acuática.

- NUNCA maneje una moto acuática, esquíe o conduzca bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- SÓLO utilice lastre de agua y personas como peso adicional. La distribución desigual del peso o el peso adicional pueden afectar al manejo de la moto acuática.
- NUNCA sobrepase los límites de pasajeros o peso de su moto acuática.
- No permita NUNCA que los pasajeros cuelguen fuera de la embarcación o del dispositivo remolcado, ni que se sienten en la borda o fuera de las zonas de asiento normales.



- No permita NUNCA que el agua sobrepase la proa o la borda de la moto acuática.

Monóxido de Carbono: Los gases de escape de los motores contienen monóxido de carbono CO, un gas incoloro, inodoro e insípido. El monóxido de carbono se produce al quemarse el combustible. Los signos de intoxicación por monóxido de carbono incluyen náuseas, dolor de cabeza, mareos, somnolencia y falta de conciencia.

Para evitar LESIONES GRAVES o LA MUERTE

- Evite SIEMPRE respirar los gases de escape del motor. Si huele a escape de motor, vaya al aire libre.
- NUNCA "arrastre la plataforma" agarrándose a la plataforma de embarque o arrastrándose directamente detrás de la moto acuática.
- NUNCA se siente en el espejo de popa o en la plataforma de embarque de la moto acuática con el motor en marcha.
- Asegúrese SIEMPRE de que el motor está correctamente afinado y funciona bien. Un motor mal afinado puede producir altas concentraciones de monóxido de carbono.

Para más información, visite el sitio web de la Guardia Costera de los Estados Unidos (www.uscgboating.org)

Cuerdas de Remolque: Existen cuerdas de remolque de distintas longitudes y resistencias para distintas actividades. Compruebe siempre si la cuerda que va a utilizar está diseñada para esquiar o montar a caballo.

- Inspeccione SIEMPRE las cuerdas de remolque antes de cada uso. NUNCA utilice una cuerda dañada que esté deshilachada, anudada, deshilachada o descolorida por el uso o por la exposición al sol. SUSTITUYA las cuerdas de remolque que presenten cualquier signo de deterioro.
- Utilice SIEMPRE una cuerda con la resistencia a la tracción adecuada y siga todas las recomendaciones de uso del fabricante.
- NUNCA utilice una cuerda con material elástico o bungee como cuerda de remolque para tirar de esquiadores o jinetes.
- Sujete SIEMPRE la cuerda a la embarcación de forma homologada, utilizando herrajes diseñados para el remolcado. Consulte el manual del usuario de su embarcación para obtener instrucciones sobre la fijación adecuada del cable de remolque para cada actividad de deportes acuáticos.
- Mantenga SIEMPRE a las personas y los cabos de remolque alejados de la hélice, incluso en ralentí. Antes de recuperar un cable de remolque enredado con una hélice: Apague SIEMPRE el motor, retire la llave y llévese la llave consigo.

Los cables de remolque deben desconectarse y guardarse de forma segura en la moto acuática cuando no se utilicen.

Prepararse para Esquiar o Montar: SIEMPRE cuente con un observador capaz, además de un conductor cualificado, y con señales manuales acordadas.

- Compruebe SIEMPRE que el conductor conoce la experiencia y el nivel de habilidad del esquiador o piloto.
- El conductor, el observador y el esquiador o piloto deben ponerse de acuerdo sobre las señales manuales antes de esquiar o montar. Las señales deben incluir LISTO, PARE, AUMENTE LA VELOCIDAD y REDUZCA LA VELOCIDAD.
- Compruebe SIEMPRE que no haya nadie en el agua cerca de la hélice antes de arrancar el motor.
- APAGUE SIEMPRE el motor cuando haya personas entrando o saliendo de la embarcación, o en el agua cerca de la misma.
- Asegúrese SIEMPRE de que el cable de remolque no está enrollado alrededor de las manos, brazos, piernas u otra parte del cuerpo de nadie.
- Acelere SIEMPRE lentamente para eliminar la holgura hasta que el cable de remolque esté tenso después de volver a poner en marcha su moto acuática.
- Cuando el esquiador o piloto haga la señal de LISTO y diga "¡Dale!", asegúrese de que el camino delante de su moto acuática esté libre de otros motos acuáticas u obstáculos. A continuación, acelere en línea recta. Ajuste su velocidad de acuerdo con las señales dadas por el esquiador/piloto.

Esquiar o Montar: Mantenga SIEMPRE las distancias adecuadas entre la embarcación, el esquiador o piloto y cualquier peligro potencial, de modo que un esquiador o piloto que se caiga o se desplace por inercia y/o la embarcación evite los peligros potenciales.

- Lleve SIEMPRE un chaleco salvavidas o un dispositivo personal de flotación (PFD) USCG Tipo II, ISO u otro aprobado por otra agencia.
- NUNCA esquíe o conduzca cerca de nadadores, aguas poco profundas, otras motos acuáticas u obstáculos.
- ÚNICAMENTE en el agua.
- NUNCA intente arrancar en tierra o en un muelle. Esto aumentará el riesgo de lesiones graves o muerte. Cuanto más rápido esquíe o conduzca, mayor será el riesgo de lesiones.
- NUNCA realice giros bruscos mientras remolca esquiadores o ciclistas. Los giros bruscos pueden provocar una aceleración repentina de la velocidad del esquiador o del motorista.

- Remolque SIEMPRE a esquiadores y ciclistas a velocidades adecuadas a su nivel.
- Remolcar a varios esquiadores o jinetes aumenta la probabilidad de que sufran lesiones.

Caída de Esquiador o Jinete: CUALQUIER CAÍDA puede provocar lesiones.

- SIEMPRE rodee al esquiador o piloto caído lentamente para devolver el asa del cable de remolque o recoger al esquiador/piloto caído.
- Ponga SIEMPRE el motor en punto muerto cuando esté cerca de esquiadores o jinetes caídos.
- Mantenga SIEMPRE al esquiador o piloto caído a la vista y en el lado del conductor de la moto acuática.
- APAGUE SIEMPRE el motor cuando un esquiador o piloto esté subiendo o bajando de la moto acuática o se encuentre en el agua cerca de la moto acuática.
- Muestre SIEMPRE un indicador rojo o naranja para alertar a otras embarcaciones de que un esquiador o piloto ha caído.

CÓDIGO DE RESPONSABILIDAD EN LOS DEPORTES ACUÁTICOS

Sé consciente de que el buen juicio y la conciencia personal pueden ayudar a reducir los riesgos en la navegación y los deportes acuáticos.

Para prevenir LESIONES GRAVES o LA MUERTE:

- Familiarícese SIEMPRE con las leyes aplicables, las vías navegables y los riesgos inherentes.
- Lleve SIEMPRE un observador capaz, además de un conductor cualificado, y haga las señales manuales acordadas.
- Lleve SIEMPRE puesto un chaleco salvavidas o un dispositivo personal de flotación (PFD) USCGT Tipo II/Nivel 70N, ISO/CE o aprobado por otra agencia.
- Inspeccione SIEMPRE el equipo antes de utilizarlo. NO lo utilice si está dañado.
- SIEMPRE esquíe y conduzca con control, a velocidades apropiadas para las condiciones y dentro de sus límites.
- APAGUE SIEMPRE el motor cuando haya alguien cerca de la unidad motriz de la moto acuática.

- Asegúrese SIEMPRE de que el cordón de apagado del motor está conectado al conductor.
- Evite SIEMPRE respirar los gases de escape del motor. Salga a respirar aire fresco si huele los gases de escape del motor para evitar la intoxicación por monóxido de carbono.
- NUNCA "arrastre la plataforma" ni toque la plataforma de baño con el motor en marcha.
- NUNCA esquíe o conduzca cerca de nadadores, aguas poco profundas, otras motos acuáticas u obstáculos.
- NUNCA conduzca una moto acuática, esquíe o monte en ella bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- NUNCA acelere la moto acuática si el cable de remolque está enrollado alrededor de alguna parte del cuerpo.

TUBOS ORIENTABLES

Para girar a la derecha, basta con desplazar el peso hacia la derecha. Para girar a la izquierda, basta con desplazar el peso hacia la izquierda. La mayoría de los usuarios son capaces de trazar giros con sólo unos minutos de práctica. Prueba diferentes posiciones del cuerpo y del manillar para determinar cuál es la que mejor se adapta a tu peso, capacidad física, estela y condiciones del agua.

TORRES DE WAKEBOARD & PUNTOS DE REMOLQUE

Las torres de wakeboard no están diseñadas para arrastrar remolcables. No remolque embarcaciones neumáticas desde pilones de esquí u ojales de esquí a menos que lo recomiende el fabricante de la embarcación. Los pilones de remolque y los anillos de esquí instalados después de la compra no están diseñados para remolcar inflables. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por lesiones o daños derivados del incumplimiento de estas instrucciones.

INFLACIÓN

Un inflado correcto es la clave para disfrutar plenamente de este producto. La funda debe estar tensa con pocas arrugas. Apenas debe hundirse al colocarse sobre el tubo.

Su inflable está equipado con uno o más de los siguientes tipos de válvulas:



Válvula de Seguridad Rápida: Se extrae para un inflado/desinflado rápido, luego puede introducirse a ras del tubo. Asegure la válvula fijando firmemente la parte inferior de la válvula en la base. Para inflar, abra el tapón o la parte superior de la válvula. Utilizando la manguera de su inflador, infle a través de la abertura superior de la válvula.



Válvula Boston: Inflado: Asegúrese de que la válvula Boston está bien instalada girando la base cuadrada en el sentido horario. Desenrosque la tapa superior en sentido antihorario. Infle con una bomba de aire. Desinflado: Retire toda la válvula girando la base cuadrada en sentido antihorario.

CONTROL & MANTENIMIENTO DE UN INFLADO ADECUADO

Para evitar daños graves en las costuras y las vigas en I, quite un poco de aire o trasládese a una zona sombreada cuando la exposición a la luz solar directa caliente la cámara y haga que el aire del interior se expanda. Añada un poco de aire si la exposición al aire frío o al agua reduce la presión del aire en el interior.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

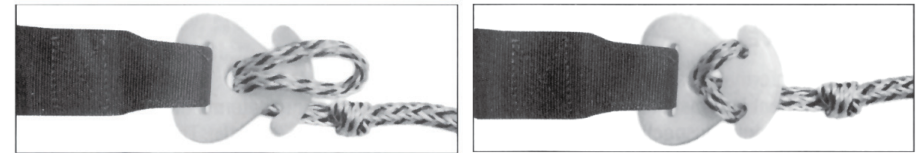
El producto no retiene el aire: Asegúrese de que la válvula está instalada correctamente, quitándola y volviéndola a instalar. Si sospecha que el producto no se ha introducido completamente, añada aire.

La válvula tiene fugas: Asegúrese de que la válvula se ha enroscado correctamente. La válvula y el tapón deben estar bien enroscados.

La vejiga no se hincha y/o la cubierta de nylon está suelta: Su bomba de aire probablemente no produce suficiente presión para llenar completamente la vejiga. Rellene su inflable con una bomba manual de doble acción o una bomba de pie.

SISTEMA DE CONEXIÓN KWIK

Siga las instrucciones siguientes para fijar correctamente una cuerda de remolque cuando utilice este sistema.



CONFIGURACIÓN DE LA CONEXIÓN DE REMOLQUE:

Si su producto tiene este tipo de sistema, consulte el diagrama siguiente. Pase la correa de nylon superior a través del lazo inferior y tire hacia arriba de la correa de nylon. Fije su cuerda a la correa de nylon y estará listo para funcionar.



Nota Especial: El sistema de remolque sólo debe utilizarse como se muestra en este diagrama. Remolcar únicamente desde la correa superior o inferior hará que el tubo funcione de forma incorrecta y puede suponer el riesgo de dañar la cubierta o el tubo.

AVVERTENZA

L'uso di questo prodotto e la partecipazione a questo sport comportano

RISCHI INTRINSECI DI LESIONI GRAVI o MORTE.

L'utente si assume tutti i rischi di lesioni o morte. Il conducente è responsabile della sicurezza.

I piloti **NON** hanno il controllo del percorso del tubo! Segnalare **SEMPRE** al conducente e all'osservatore di fermarsi o rallentare se non ci si sente sicuri.

Per ridurre i rischi:

- Indossare sempre un giubbotto di salvataggio o un dispositivo di galleggiamento personale (Personal Flotation Device, PFD) adeguatamente testato dalla USCG di tipo I/livello 70N, ISO/CE o da altre agenzie approvate.

- Non utilizzare mai le moto d'acqua, gli sci o le imbarcazioni sotto l'effetto di alcol o droghe.

- Non lasciare mai bambini incustoditi. Usare solo sotto la supervisione di un adulto competente.

- Non superare mai i 24 km/h per i bambini o i 32 km/h per gli adulti.

- Le curve veloci o brusche possono provocare un'accelerazione brusca, l'uscita dall'acqua o il ribaltamento del tubo.

- Non superare mai il livello di abilità dei piloti e non permettere che i corpi dei piloti si scontrino.

- Trainare **SEMPRE** a velocità ridotta, in acque calme e con prudenza.

- Non superare mai il numero massimo di piloti, il peso massimo combinato dei piloti o la resistenza minima alla trazione della corda di traino per questo tubo.

- Utilizzare solo in acqua con un pilota qualificato e un osservatore capace.

- Controllare **SEMPRE** che la corda di traino non sia avvolta intorno a mani, braccia, gambe o altre parti del corpo prima o durante l'uso.

- Non infilare mai nessuna parte del corpo nelle maniglie, nel sottocoperchio, nella vescica, nell'imbracatura di traino o nella fune di traino.

- **NON** guidare mai in prossimità di bagnanti, acque basse, altre moto d'acqua o ostacoli.

- **LEGGERE SEMPRE IL MANUALE D'USO** prima dell'uso. Non rimuovere **MAI** questa etichetta.



Velocità massima della barca: 24 km/h per i bambini o 32 km/h per gli adulti

Numero massimo di piloti:	1	2	3	4	5	6
Peso massimo combinato dei piloti:	77 kg	154 kg	231 kg	308 kg	385 kg	463 kg
Resistenza minima alla trazione della fune di traino	680 kg	1077 kg	1520 kg	1860 kg	2722 kg	2722 kg
Lunghezza della fune di traino:	15,25 m -19,80 m.....					

ISTRUZIONI E AVVERTENZE SUL PRODOTTO

Gli sport acquatici possono essere sicuri e divertenti per tutti gli appassionati. Il presente Manuale d'uso ha lo scopo di segnalare alcune condizioni potenzialmente pericolose che possono verificarsi durante la partecipazione a tutti gli sport acquatici.



Per evitare lesioni gravi o morte, seguire queste linee guida, il Codice di sicurezza degli sport acquatici e il Codice di responsabilità degli sport acquatici.



AVVERTENZA

Per ridurre i rischi:

- Leggere attentamente questo manuale e seguire le istruzioni.
- Insegnare a chiunque utilizzi il tubo come collegare la fune di traino, come guidare e come effettuare una corretta manutenzione.
- Se il tubo è progettato per più di una persona, **RALLENTARE** per evitare che il corpo del pilota scivoli.
- **RALLENTARE** o **NON** usare il tubo in acque mosse, agitate o increspate.
- Queste condizioni possono causare un'azione violenta del tubo e aumentare il rischio di lesioni.

Curve veloci o brusche da parte del conducente possono provocare un effetto fionda sul tubo, facendo sì che il tubo viaggi a una velocità molto superiore a quella della moto d'acqua. Prima di svoltare, il conducente deve **RALLENTARE** per ridurre l'effetto fionda.

- Non tentare mai di fare salti o trucchi pericolosi con il tubo.
- Evitare collisioni con altri tubi se si traina più di un tubo.
- Conoscere i propri limiti. Fermarsi quando si è stanchi. Agite in modo responsabile. Essere in buone condizioni fisiche e usare con cautela questo o altri tubi inattive.
- Togliere la corda di traino dal tubo inattabile quando non lo si usa. Non lasciare la corda di traino in acqua dove potrebbe essere danneggiata o impigliata da qualsiasi parte dell'imbarcazione. Conservare correttamente le corde di traino.

CODICE DI SICUREZZA PER GLI SPORT ACQUATICI

Le avvertenze e le pratiche contenute nel Codice di sicurezza degli sport acquatici rappresentano rischi comuni, ma non intendono affrontare tutti i potenziali pericoli associati agli sport acquatici. Si consiglia di usare il buon senso e il buon senso.

Prima di entrare in acqua: Prima dell'uso, si raccomanda un'istruzione per l'uso dello sking o dell'equitazione. L'istruzione insegnerà le linee guida di sicurezza e le tecniche corrette di sking o riding, che possono ridurre il rischio di lesioni. Per ulteriori informazioni sulle scuole di sci o di equitazione, contattare il rivenditore, l'associazione o lo sci club locale.

Se non conoscete bene un corso d'acqua, chiedete a qualcuno che lo conosce di indicarvi eventuali pericoli nascosti o altri potenziali rischi da evitare.

Indossare **SEMPRE** un giubbotto di salvataggio o un dispositivo di galleggiamento personale (PFD) omologato USCG Tipo V Livello 70N, ISO/CE o da altre agenzie, sia che si preveda di essere a bordo di una moto d'acqua, sia che si navighi o si vada dietro a una moto d'acqua.

Ispezionare **SEMPRE** tutta l'attrezzatura, compresi gli attacchi, i tubi, le altre attrezzature, le funi di traino e i dispositivi di otazione prima di ogni utilizzo. **NON** utilizzare se danneggiati.

Sicurezza della moto d'acqua: Un conducente esperto, responsabile e qualificato è il più importante dispositivo di sicurezza su qualsiasi moto d'acqua.

● Non utilizzare mai un'imbarcazione, uno sci o una moto d'acqua sotto l'effetto di alcol o droghe.

● Utilizzare solo zavorra d'acqua e persone per aumentare il peso. Una distribuzione non uniforme del peso o un peso aggiuntivo possono compromettere la manovrabilità della moto d'acqua.

● Non superare mai i limiti di peso o di passeggeri della moto d'acqua.

● **NON** permettere mai ai passeggeri di appendersi all'esterno dell'imbarcazione o del dispositivo trainato, di sedersi sui trincarini o di sedersi al di fuori delle normali aree di seduta.

● Non permettere mai che l'acqua superi la prua o le trincee dell'imbarcazione.



Monossido di carbonio: Lo scarico del motore contiene monossido di carbonio CO, un gas incolore, inodore e insapore.

Il monossido di carbonio è prodotto dalla combustione del carburante. I segni di avvelenamento da monossido di carbonio comprendono nausea, mal di testa, vertigini, sonnolenza e perdita di coscienza.

Per evitare **LESIONI GRAVI** o **MORTE**

● Evitare **SEMPRE** di respirare i gas di scarico del motore.

Se si sente l'odore dei gas di scarico del motore, spostarsi all'aria aperta.

● Non trascinare mai la forma aggrappandosi alla piattaforma d'imbarco o trascinandosi direttamente dietro la moto d'acqua.

● Non sedetevi mai sullo specchio di poppa o sulla piattaforma d'imbarco mentre il motore è in funzione.

● Assicurarsi sempre che il motore sia ben regolato e funzioni bene.

Un motore mal regolato può produrre elevate concentrazioni di monossido di carbonio.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito web della Guardia Costiera degli Stati Uniti www.uscgboating.org

Corde di traino: Le corde di rimorchio sono disponibili in diverse lunghezze e resistenze per diverse attività. Verificate sempre che le corde che intendete utilizzare siano destinate allo sking o all'equitazione.

● Ispezionare **SEMPRE** le corde di traino prima di ogni utilizzo. Non utilizzare **MAI** una corda danneggiata, sfilacciata, annodata, che si srotola o scolorita dall'uso o dall'esposizione al sole. Sostituire le funi di traino che presentano segni di danneggiamento.

● Utilizzare **SEMPRE** una corda con la giusta resistenza alla trazione e seguire tutte le raccomandazioni del produttore per l'uso.

- Non utilizzare mai una corda con materiale elastico o bungee come corda di traino per tirare sciatori o ciclisti.

- Fissare SEMPRE la fune alla moto d'acqua in modo approvato, utilizzando la ferramenta progettata per il traino. Consultare il manuale d'uso della moto d'acqua per le istruzioni sul corretto fissaggio della fune di traino per ogni attività sportiva acquatica.

- Tenere SEMPRE le persone e le funi di traino lontano dall'elica, anche quando è al minimo. Prima di recuperare una fune di traino impigliata nell'elica, spegnere SEMPRE il motore, togliere la chiave e portarla con sé.

- Le funi di traino devono essere scollegate e riposte nella moto d'acqua quando non vengono utilizzate.

Prepararsi a sciare o a cavalcare: Oltre a un conducente qualificato, è necessario avere SEMPRE un osservatore capace e segnali manuali concordati.

- Verificare SEMPRE che il conducente sia consapevole dell'esperienza e del livello di abilità dello sciatore o del pilota.

- Il conducente, l'osservatore e lo sciatore o il ciclista devono concordare i segnali manuali prima di sciare o pedalare. I segnali devono includere PRONTO, FERMO, ACCELERARE e RALLENTARE.

- Controllare SEMPRE che nessuno sia in acqua vicino all'elica prima di avviare il motore.

- Spegnere SEMPRE il motore quando le persone salgono o scendono dall'imbarcazione o si trovano in acqua vicino all'imbarcazione.

- Assicurarsi SEMPRE che la fune di traino non sia avvolta intorno a mani, braccia, gambe o altre parti del corpo.

- Accelerare SEMPRE lentamente per eliminare l'allentamento fino a quando la fune di traino è tesa dopo aver rimesso in moto la moto d'acqua.

- Quando lo sciatore o il pilota segnala PRONTO e dice: "Colpisci", accertarsi che il percorso davanti alla moto d'acqua sia libero da altre moto d'acqua o ostacoli. Accelerare quindi in linea retta. Regolare la velocità in base ai segnali dello sciatore o del pilota.

Sciare o cavalcare: Mantenere SEMPRE una distanza sufficiente dalla moto d'acqua, dallo sciatore o dal pilota e da ogni potenziale pericolo, in modo che uno sciatore o pilota che cade o si accosta e/o la moto d'acqua evitino potenziali pericoli.

- Indossare SEMPRE un dispositivo di galleggiamento personale (PFD) o un giubbotto salvagente di tipo I, ISO o di altro ente approvato dalla USCG.

- NON sciare o pedalare mai in prossimità di bagnanti, acque basse, altre imbarcazioni o ostacoli.

- Usare SOLO sull'acqua.

- NON tentare mai di partire da terra o dal molo. Ciò aumenta il rischio di lesioni gravi o morte.

- Quanto più velocemente si scia o si pedala, tanto maggiore è il rischio di lesioni.

- Non effettuare mai curve strette mentre si trainano sciatori o ciclisti. Le curve strette possono provocare un'improvvisa accelerazione della velocità dello sciatore o del pilota.

- Trainare SEMPRE sciatori e ciclisti a velocità adeguate al loro livello di abilità.

- Il traino di più sciatori o ciclisti aumenta la probabilità di lesioni.

Caduta di uno sciatore o di un ciclista: QUALSIASI CADUTA può provocare lesioni.

- Circoscrivere SEMPRE lentamente lo sciatore o il ciclista caduto per recuperare la maniglia della fune di traino o raccogliere lo sciatore/ciclista caduto.

- Mettere SEMPRE il motore in folle quando si è in prossimità di uno sciatore o di un pilota caduto.

- Tenere SEMPRE gli sciatori o i piloti caduti in vista e sul lato del conducente dell'imbarcazione.

- Spegnere SEMPRE il motore quando uno sciatore o un pilota sale o scende dall'imbarcazione o si trova in acqua vicino all'imbarcazione.

- Esporre SEMPRE una bandiera rossa o arancione per avvisare gli altri natanti che uno sciatore o un pilota è a terra.

CODICE DI RESPONSABILITÀ PER GLI SPORT ACQUATICI

Essere consapevoli che il buon senso e la consapevolezza personale possono contribuire a ridurre i rischi della navigazione e degli sport acquatici.

Per prevenire LESIONI GRAVI o MORTE:

- **Conoscere SEMPRE** le leggi vigenti, le vie d'acqua e i rischi intrinseci.
- **Avere SEMPRE** un osservatore capace, oltre a un conducente qualificato, e segnali manuali concordati.
- **Indossare SEMPRE** un giubbotto di salvataggio o un dispositivo di galleggiamento personale (PFD) adeguatamente omologato USCG Type I/Level 70N, ISO/CE o di altra agenzia.
- **Ispezionare SEMPRE** l'apparecchiatura prima dell'uso. **NON** utilizzare se danneggiata.
- **Sciare e guidare SEMPRE** in modo controllato, a velocità adeguate alle condizioni e nei limiti dei vostri limiti.
- **Spegnere SEMPRE** il motore quando qualcuno si trova vicino all'unità di trasmissione della moto d'acqua.
- **Assicurarsi SEMPRE** che il cordino di spegnimento del motore sia collegato al conducente.
- **Evitare SEMPRE** di respirare i gas di scarico del motore. Spostarsi all'aria aperta se si sente odore di gas di scarico del motore per evitare l'avvelenamento da monossido di carbonio.
- **MAI "trascinare"** o toccare la piattaforma di nuoto mentre il motore è in funzione.
- **MAI sciare o guidare in prossimità di bagnanti, acque basse, altre imbarcazioni o ostacoli.**
- **MAI utilizzare le moto d'acqua, gli sci o le corse sotto l'effetto di alcol o droghe.**
- **MAI accelerare la moto d'acqua se la fune di traino è avvolta intorno a parti del corpo.**

TUBI STERZANTI

Per sterzare a destra, basta spostare il peso a destra. Per curvare a sinistra, basta spostare il peso a sinistra. La maggior parte dei rider è in grado di eseguire le virate dopo pochi minuti di pratica. Provate diverse posizioni del corpo e dell'impugnatura per determinare quella più adatta al vostro peso, alle vostre capacità fisiche, alla scia e alle condizioni dell'acqua.

TORRI PER WAKEBOARD & PUNTI DI TRAINO

Le torri per wakeboard non sono progettate per il traino di gommoni. Non trainare i gommoni dai piloni o dagli occhielli per sci, a meno che non siano raccomandati dal costruttore dell'imbarcazione. I piloni di traino e gli occhielli per sci installati aftermarket non sono destinati al traino di gommoni. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per lesioni o danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni.

INFLAZIONE

Il corretto gonfiaggio è la chiave per godere appieno di questo prodotto. La copertura deve essere tesa e con poche grinze. Dovrebbe affondare appena quando si sta in piedi sul tubo.

Il vostro gonfiabile è dotato di uno o più dei seguenti tipi di valvola:



Valvola di sicurezza della velocità: Si estrae per un rapido gonfiaggio/sgonfiaggio, quindi può essere spinta in dentro a filo del tubo.

Fissare la valvola fissando saldamente la parte inferiore della valvola nella base. Per gonfiare, aprire il cappuccio o la parte superiore della valvola. Utilizzando il tubo flessibile del gonfiatore, gonfiare attraverso l'apertura superiore della valvola.



Valvola Boston: Gonfiaggio: Assicurarsi che la valvola Boston sia ben installata ruotando la base quadrata in senso orario.

Svitare il tappo superiore in senso antiorario. Gonfiare con una pompa d'aria. Sgonfiaggio: Rimuovere l'intera valvola ruotando la base quadrata in senso antiorario.

MONITORAGGIO & MANTENIMENTO DEL CORRETTO GONFIAGGIO

Per evitare gravi danni alle giunture e alle travi a L, togliere un po' d'aria o spostarsi in un'area ombreggiata quando l'esposizione alla luce solare diretta riscalda il tubo e fa espandere l'aria all'interno. Aggiungere aria se l'esposizione all'aria fredda o all'acqua fa diminuire la pressione dell'aria all'interno.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il prodotto non trattiene l'aria: Assicurarsi che la valvola sia installata correttamente, rimuovendola e reinstallandola. Se si sospetta che il prodotto non sia stato inserito completamente, aggiungere aria.

La valvola perde: Verificare che la valvola sia stata avvitata correttamente nella filettatura. La valvola e il tappo devono essere avvitati saldamente.

La vescica non si riempie e/o Il Coperchio in nylon è allentato:

Probabilmente la pompa dell'aria non produce una pressione sufficiente a riempire completamente la vescica. Riempire il gonfiabile con una pompa a mano a doppia azione o con una pompa a pedale.

SISTEMA KWIK-CONNECTTOW

Seguire le istruzioni riportate di seguito per collegare correttamente una corda di traino quando si utilizza questo sistema.



CONFIGURAZIONE DEL COLLEGAMENTO A TRAINO:

Se il vostro prodotto è dotato di questo tipo di sistema, fate riferimento al diagramma seguente.

Far passare la cinghia di nylon superiore attraverso l'occhiello del bot tom e tirare la cinghia di nylon in modo teso. Fissate la corda alla cinghia di nylon e sarete pronti a partire.



Nota Speciale: il sistema di traino deve essere utilizzato solo come mostrato in questo diagramma.

Il traino dalla sola cinghia superiore o inferiore causerà un funzionamento errato del tubo e potrebbe danneggiare la copertura o il tubo.

PL



OSTRZEŻENIA

Użytkowanie produktu oraz uprawianie sportów wodnych wiąże się z NIEODŁĄCZNYM RYZYKIEM POWAŻNYCH OBRAŹEŃ lub ŚMIERCI. Użytkownik PONOSI WSZELKIE RYZYKO obrażeń lub śmierci. OSOBA STERUJĄCA jednostką pływającą jest odpowiedzialna za bezpieczeństwo użytkowników.

Użytkownicy NIE mają kontroli nad trasą pływadła i MUSZĄ sygnalizować osobie sterującej i osobie nadzorującej, aby zatrzymały się lub zwolniły, jeśli nie czują się bezpiecznie.

Aby zmniejszyć ryzyko:

- Zawsze noś kamizelkę ratunkową (środek ratujący życie). Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi użytkowania kamizelek ochronnych.
- Nie używaj produktu pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających.
- NIGDY nie zostawiaj dzieci bez nadzoru. Używaj produktu WYŁĄCZNIE pod nadzorem kompetentnej osoby dorosłej.
- Pod żadnym pozorem nie przekraczaj prędkości 32 km/h podczas holowania osób dorosłych oraz 24 km/h podczas holowania dzieci.
- Osoba sterująca powinna zawsze utrzymywać bezpieczną prędkość oraz nie skręcać zbyt gwałtownie, tak aby produkt nie przewrócił się, skutkując powstaniem obrażeń użytkowników.
- Zawsze dostosowuj warunki jazdy do umiejętności użytkowników. Uważaj, aby użytkownicy nie doznali żadnych obrażeń ciała.
- ZAWSZE holuj pływadło z małą prędkością, po spokojnej wodzie i zachowuj ostrożność.
- Nie przekraczaj maksymalnej, zalecanej przez producenta liczby użytkowników dla danego pływadła, maksymalnej łącznej masy użytkowników ani zalecanej minimalnej wytrzymałości liny holowniczej.
- Na jednostce holującej powinna znajdować się kompetentna osoba sterująca oraz kompetentna osoba nadzorująca.
- ZAWSZE sprawdzaj, czy lina holownicza nie owinęła się wokół dłoni, rąk, nóg lub innych części ciała przed użyciem oraz regularnie w trakcie użytkowania.
- Nie przekładaj żadnej części ciała przez uchwyty, osłony, linę holowniczą. Nie wkładaj stóp ani rąk pod osłonę ani między osłonę a kadłub pływadła.
- Nie używaj pływadła w pobliżu innych pływadeł, na płytkiej wodzie, w pobliżu innych jednostek pływających lub przeszkód.
- Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją. Nie usuwaj tej etykiety.



Maksymalna prędkość pływadła: 24 km/h w przypadku dzieci oraz 32 km/h w przypadku osób dorosłych

Maksymalna liczba użytkowników:	1	2	3	4	5	6
Maksymalna łączna waga użytkowników:	77 kg	154 kg	231 kg	308 kg	385 kg	463 kg
Minimalna wytrzymałość na rozciąganie liny holowniczej:	680 kg	1077 kg	1520 kg	1860 kg	2722 kg	2722 kg
Długość liny holowniczej:	15,25 m -19,80 m.....					

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRODUKTU I OSTRZEŻENIA

Sporty wodne mogą być bezpieczne i przyjemne dla entuzjastów na każdym poziomie. Niniejsza instrukcja obsługi ma na celu zwrócenie uwagi na niektóre potencjalnie niebezpieczne warunki, które mogą wystąpić podczas uprawiania wszelkich sportów wodnych.



Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub śmierci, postępuj zgodnie z zasadami bezpieczeństwa dotyczącymi sportów wodnych oraz zgodnie z poniższymi ostrzeżeniami:



OSTRZEŻENIA

Aby zminimalizować ryzyko:

- Uważnie zapoznaj się z instrukcją. Postępuj zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji.
- Zapoznaj każdą osobę korzystającą z pływadła zasadami mocowania liny holowniczej, zasadami jazdy oraz zasadami konserwacji.
- Jeśli pływadło jest przeznaczone do użytku przez więcej niż jedną osobę, **ZMNIEJSZ PRĘDKOŚĆ**, aby zapobiec obrażeniom użytkowników.
- **ZMNIEJSZ PRĘDKOŚĆ** lub **NIE** używaj pływadła na wzburzonej wodzie oraz na wodzie, na której występują fale. Wzburzona woda może

powodować niekontrolowane ruchy pływadła, a w konsekwencji także zwiększenie ryzyka obrażeń.

- Szybkie lub ostre zakręty wykonywane przez osobę sterującą jednostką pływającą mogą spowodować, że pływadło będzie poruszało się ze znacznie większą prędkością niż jednostka pływająca. Osoba sterująca powinna znacznie zwolnić przez wejściem w zakręt, aby zmniejszyć prędkość pływadła.
- Nigdy nie próbuj skakać ani wykonywać niebezpiecznych sztuczek na pływadle.
- W przypadku holowania więcej niż jednego pływadła unikaj kolizji między pływadłami.
- Holowanie/użytkowanie produktu może być męczące fizycznie. Powinieneś brać pod uwagę swoje własne ograniczenia. Zatrzymaj się, gdy odczuwasz zmęczenie. Postępuj odpowiedzialnie.
- Odczep linę holowniczą od nienadającego się do użytku pływadła. Nie zostawiaj liny holowniczej w wodzie, gdzie mogłaby zostać uszkodzona lub zaczepiona przez jakąkolwiek część jednostek pływających. Prawidłowo przechowuj liny holownicze.

KODEKS BEZPIECZEŃSTWA SPORTÓW WODNYCH

Ostrzeżenia i praktyki zawarte w Kodeksie bezpieczeństwa sportów wodnych przedstawiają powszechne ryzyko, ale ich celem nie jest omówienie wszystkich potencjalnych zagrożeń związanych ze sportami wodnymi. Zawsze kieruj się zdrowym rozsądkiem i zachowuj należytą ostrożność.

Przygotowanie do użytku: Przed przystąpieniem do użytku zaleca się naukę jazdy. Instruktor powinien zapoznać cię z ogólnymi zasadami bezpieczeństwa oraz z technikami jazdy, co pozwoli zmniejszyć ryzyko powstania obrażeń. Aby uzyskać więcej informacji na temat sportów wodnych, skontaktuj się ze sprzedawcą lub klubem sportowym w twojej okolicy.

- Zapoznaj się z przepisami dotyczącymi sportów wodnych i wiążącym się z nimi nieodłącznym ryzykiem. Jeśli nie znasz się na sportach wodnych, poproś kompetentną osobę o instrukcje dotyczące ukrytych zagrożeń i potencjalnych niebezpieczeństw.
- Zawsze noś odpowiednią, zgodną z wymogami bezpieczeństwa kamizelkę ratunkową lub inny sprzęt ratujący życie, niezależnie od tego, czy planujesz przebywać na jednostce sterującej, czy na pływadle.

- Przed każdym użyciem sprawdzaj, czy lina holownicza i łączniki nie są przetarte, przecięte oraz czy nie ma ostrych krawędzi ani supłów między elementami mocującymi lub czy elementy mocujące nie są zużyte. Nie używaj elementów mocujących i wymień je na nowe w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia lub w przypadku zużycia.

Bezpieczeństwo jednostki pływającej: Kompetentna, odpowiedzialna i wykwalifikowana osoba sterująca jest najważniejszym ogniwem zapewniającym bezpieczeństwo na każdej jednostce pływającej.

- NIGDY nie prowadź jednostki pływającej ani nie używaj pływadła, będąc pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających.
- Używaj WYŁĄCZNIE balastu wodnego i ludzi w celu zapewnienia dodatkowego obciążenia. Nierówny rozkład ciężaru lub dodatkowe obciążenie mogą mieć wpływ na obsługę jednostki pływającej.
- NIGDY nie przekraczaj ograniczeń dotyczących liczby użytkowników lub maksymalnego obciążenia jednostki pływającej.
- NIGDY nie pozwalaj użytkownikom przebywać na zewnętrznych elementach jednostki pływającej lub holowanego pływadła, siadać na burtach lub w innych miejscach poza miejscami przeznaczonymi do siedzenia.
- NIGDY nie pozwalaj, aby woda zalewała dziób lub burty jednostki pływającej.

Tlenek węgla: Spaliny silnika zawierają tlenek węgla (CO), który jest gazem bezbarwnym, bezwonny i pozbawionym smaku. Tlenek węgla powstaje w wyniku spalania paliwa. Objawy zatrucia tlenkiem węgla obejmują nudności, bóle głowy, zawroty głowy, senność oraz utratę przytomności.

Aby zapobiec POWAŻNYM OBRAŻENIOM lub ŚMIERCI



- Unikaj wdychania spalin z silnika.
- Jeśli poczujeś zapach spalin z silnika, zaczerpnij świeżego powietrza.
- NIGDY nie „przeciągaj pływadła”, trzymając się platformy wejściowej lub ciągnąc bezpośrednio za jednostką pływającą.
- NIGDY nie siadaj na pawęży jednostki pływającej lub na platformie wejściowej, gdy silnik pracuje.
- ZAWSZE upewnij się, że silnik jest prawidłowo wyregulowany i działa prawidłowo. Nieprawidłowo działający silnik może wytwarzać wysokie stężenie tlenu węgla.

Więcej informacji dotyczących zatrucia tlenkiem węgla można znaleźć na stronie internetowej portalu GOV.PL.

Liny holownicze: W sklepach dostępne są liny holownicze o różnych długościach oraz o różnej wytrzymałości, zależnie od ich zastosowania. Zawsze sprawdzaj, czy lina, której planujesz użyć, jest przeznaczona do użytku w sportach wodnych.

- Sprawdzaj linę holowniczą przed każdym użyciem. NIGDY nie używaj uszkodzonej liny (liny postrzępionej, zaplątanej, z uszkodzonym splotem lub odbarwionej w wyniku użytkowania lub ekspozycji na słońce). WYMIĘŃ liny holownicze, jeśli wykazują jakiegokolwiek oznaki zużycia lub uszkodzenia.

- ZAWSZE używaj liny o odpowiedniej wytrzymałości oraz postępuj zgodnie ze wszystkimi zaleceniami producenta dotyczącymi użytkowania.

- NIGDY nie używaj liny z amortyzatorami lub innymi elastycznymi elementami jako liny holowniczej do ciągnięcia pływadła.

- ZAWSZE mocuj linę do jednostki pływającej w zatwierdzony sposób, używając osprzętu przeznaczonego do holowania. Instrukcje dotyczące prawidłowego mocowania liny holowniczej dla danego rodzaju sportu wodnego można znaleźć w instrukcji obsługi jednostki pływającej.

- ZAWSZE trzymaj ludzi i liny holownicze z dala od śmigła, nawet na biegu jałowym. Przed wyciągnięciem liny holowniczej zaplątanej w śmigło: NAJPIERW wyłącz silnik, wyjmij klucz i zabierz go ze sobą.

- Liny holownicze należy zdemontować i bezpiecznie schować w jednostce pływającej, gdy nie są używane.

Przygotowanie do jazdy: Na jednostce holującej powinna ZAWSZE znajdować się osoba sterująca oraz osoba nadzorująca. Uzgodnij sygnały komunikacyjne ze wszystkimi użytkownikami.

- UPEWNIJ się, że osoba sterująca ma doświadczenie, wiedzę oraz umiejętności odpowiednie do sterowania jednostką pływającą.

- Osoba sterująca, osoba nadzorująca oraz wszyscy użytkownicy muszą uzgodnić sygnały ręczne przed przystąpieniem do użytku produktu. Sygnały powinny obejmować GOTOWOŚĆ DO JAZDY, PROŚBĘ O ZATRZYMANIE, SYGNAŁ O ZWIĘKSZANIU PRĘDKOŚCI, SYGNAŁ O ZMNIEJSZANIU PRĘDKOŚCI.

- Przed uruchomieniem silnika ZAWSZE sprawdzaj, czy nikt nie znajduje się w wodzie w pobliżu śmigła.

- ZAWSZE WYŁĄCZAJ silnik, gdy użytkownicy wchodzą lub wychodzą z jednostki pływającej lub gdy znajdują się w wodzie w pobliżu jednostki pływającej.

- ZAWSZE upewnij się, że lina holownicza nie jest owinięta wokół dłoni, rąk, nóg lub innych części ciała.

- Po ponownym uruchomieniu jednostki pływającej zwiększaj prędkość stopniowo, aby nie napinać liny zbyt gwałtownie.

- Kiedy wszyscy użytkownicy zasygnalizują GOTOWOŚĆ DO JAZDY, upewnij się, że przestrzeń przed jednostką pływającą jest wolna od innych jednostek pływających lub przeszkód.

- Podczas przyspieszania jedź w linii prostej. Dostosuj prędkość do sygnałów wysyłanych przez użytkowników.

Użytkowanie pływadła: ZAWSZE utrzymuj odpowiednią odległość od jednostki pływającej, innych użytkowników oraz od wszelkich potencjalnych zagrożeń tak, aby w razie wypadku inny użytkownik nie miał wpływu na twoje bezpieczeństwo.

- ZAWSZE noś odpowiednią, zgodną z wymogami bezpieczeństwa kamizelkę ratunkową lub inny sprzęt ratujący życie, niezależnie od tego, czy planujesz przebywać na jednostce sterującej, czy na pływadle.
 - NIGDY nie używaj pływadła w pobliżu innych pływadeł, na płytkiej wodzie, w pobliżu innych jednostek pływających lub przeszkód.
 - Używaj produktu WYŁĄCZNIE na wodzie.
 - NIGDY nie próbuj rozpoczynać jazdy z lądu ani z doku. Zwiększy to ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci.
 - Im większa prędkość jazdy, tym większe ryzyko wypadku.
 - NIGDY nie wykonuj ostrych zakrętów podczas holowania użytkowników. Ostre zakręty mogą spowodować niespodziewaną utratę równowagi przez użytkowników.
 - ZAWSZE holuj użytkowników z prędkością odpowiednią do poziomu ich umiejętności.
 - Holowanie kilku użytkowników zwiększa ryzyko odniesienia przez nich obrażeń.
- Wypadki użytkowników: KAŻDY UPADEK może skutkować powstaniem obrażeń.
- ZAWSZE powoli okrążaj użytkownika, który wpadł do wody, aby móc pociągnąć uchwyt liny holowniczej lub pomóc użytkownikowi wyjść z wody.
 - ZAWSZE ustawiaj silnik na biegu jałowym, gdy znajdujesz się w pobliżu użytkowników, którzy wpadli do wody.
 - ZAWSZE miej użytkowników, którzy wpadli do wody w zasięgu wzroku oraz po stronie osoby sterującej jednostką pływającą.
 - ZAWSZE wyłączaj silnik, gdy użytkownik wsiada lub wysiada z jednostki pływającej lub gdy znajduje się w wodzie w pobliżu jednostki pływającej.
 - ZAWSZE wywieszaj czerwoną lub pomarańczową flagę, aby ostrzec inne jednostki pływające o tym, że użytkownik wpadł do wody.

KODEKS ODPOWIEDZIALNOŚCI W SPORTACH WODNYCH

Należy pamiętać, że właściwy osąd i świadomość osobista mogą pomóc w zmniejszeniu ryzyka związanego z uprawianiem sportów wodnych.

Aby zapobiec POWAŻNYM OBRAŻENIOM lub ŚMIERCI:

- **PRZED UŻYCIEM** zapoznaj się z obowiązującymi przepisami, drogami wodnymi i nieodłącznym ryzykiem związanym z uprawianiem sportów wodnych.
- Pamiętaj, aby oprócz wykwalifikowanej osoby sterującej ZAWSZE mieć zapewnioną osobę nadzorującą oraz uprzednio uzgodnione sygnały ręczne.
- Zawsze noś kamizelkę ratunkową (lub inny sprzęt ratujący życie). Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi użytkowania kamizelek ochronnych. Przed użyciem sprawdź, czy sprzęt nie jest uszkodzony. Nie używaj produktu w przypadku uszkodzenia kamizelki/sprzętu.
- ZAWSZE jeździj pod kontrolą, z prędkością odpowiednią do warunków oraz w granicach swoich umiejętności i możliwości.
- ZAWSZE WYŁĄCZAJ silnik, jeśli ktokolwiek znajduje się w pobliżu zespołu napędowego jednostki pływającej.
- ZAWSZE upewnij się, że linka silnika jest przymocowana do osoby sterującej.
- PAMIĘTAJ, ABY unikać wdychania spalin z silnika. Jeśli poczujesz zapach spalin z silnika, zaczerpnij świeżego powietrza, aby uniknąć zatrucia tlenkiem węgla.
- NIGDY nie przeciągaj produktu ani nie dotykaj platformy pływackiej, gdy silnik pracuje.
- NIGDY nie używaj pływadła w pobliżu innych pływadeł, na płytkiej wodzie, w pobliżu innych jednostek pływających lub przeszkód.
- NIGDY nie prowadź jednostek pływających, ani nie używaj pływadła pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających.
- NIGDY nie zwiększaj prędkości jednostki pływającej, jeśli lina holownicza jest owinięta wokół jakiegokolwiek części ciała.

STEROWANIE

Aby skrócić w prawo, zwyczajnie przenieś ciężar ciała na prawą stronę. Aby skrócić w lewo, zwyczajnie przenieś ciężar ciała na lewą stronę. Większość użytkowników będzie w stanie prawidłowo pokonywać zakręty już po kilku minutach ćwiczeń. Wypróbuj różne pozycje ciała i chwytów, aby określić, która będzie najlepsza dla twojej wagi, sprawności fizycznej, samopoczucia oraz warunków na wodzie.

WIEŻE WAKEBOARD I PUNKTY HOLOWANIA

Wieże wakeboard nie są przeznaczone do holowanych pływaków. Nie mocuj pływaków do sztywnych drążków, chyba że jest to zalecane przez producenta jednostki sterującej. Drążki holownicze i haki z rynku wtórnego (nieoryginalne drążki i haki) nie nadają się do holowania pływaków. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wynikające z nieprzestrzegania tego ostrzeżenia.

NAPEŁNIANIE POWIETRZEM

Właściwe napełnienie komór powietrzem jest kluczem do pełnej satysfakcji z produktu. Komory powinny być napięte, z pojedynczymi marszczeniami. Komory powietrzne powinny lekko uginać się pod naporem nóg.

Produkt jest wyposażony w jeden lub więcej z następujących typów zaworów:



Zawór bezpieczeństwa: Wyciągnij zawór w celu szybkiego napełnienia powietrzem/spuszczenia powietrza. Następnie dociśnij zawór, aby schował się w produkcie. Przymocuj zawór, mocno mocując jego dolną część do podstawy. Aby to zrobić, otwórz korek lub górną część zaworu. Wprowadź wąż pompki przez górny otwór zaworu.



Zawór typu Boston: Napełnianie powietrzem: Upewnij się, że zawór typu Boston jest szczelnie zainstalowany, obracając kwadratową podstawę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Odkręć górną zakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Napełnij powietrzem za pomocą pompki. Spuszczanie powietrza: Zdejmij cały zawór, obracając kwadratową podstawę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

MONITOROWANIE I UTRZYMANIE PRAWDŁOWEGO POZIOMU POWIETRZA

Aby zapobiec poważnemu uszkodzeniu szwów i innych elementów konstrukcyjnych, należy usunąć trochę powietrza lub przenieść produkt do zacienionego miejsca, ponieważ wystawienie na bezpośrednie działanie promieni słonecznych spowoduje rozszerzanie się powietrza wewnątrz komór. Dodaj trochę powietrza, jeśli wystawienie na działanie chłodnego powietrza lub zimnej wody zmniejszy ilość powietrza w komorach.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Ilość powietrza w komorach maleje: Upewnij się, że zawór jest prawidłowo zainstalowany, wyjmując go i ponownie instalując. Jeśli podejrzewasz, że produkt nie został napełniony wystarczającą ilością powietrza, dodaj trochę powietrza.

Nieszczelny zawór: Upewnij się, że zawór został prawidłowo wkręcony w gwinty. Zawór i nakrętka muszą być mocno dokręcone.

Komora powietrza nie twardnieje lub nylonowa osłona jest luźna: Twoja pompka prawdopodobnie nie wytwarza wystarczającego ciśnienia, aby wypełnić komorę. Użyj pompki ręcznej lub nożnej.

SYSTEM SZYBKIEGO MOCOWANIA

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby prawidłowo przymocować linę holowniczą.



KONFIGURACJA POŁĄCZENIA HOLOWANIA:

Jeśli produkt jest wyposażony w tego typu system, zapoznaj się z poniższym schematem. Przymocuj linę holowniczą do złącza, przekładając koniec liny z oczkiem przez otwór w plastikowych haku. Następnie umieść oczko liny na dwóch wypustkach haka i mocno zaciśnij linę.



Uwaga: System holowniczy może być używany wyłącznie w sposób pokazany na schemacie. Holowanie za sam górny lub dolny pasek może spowodować uszkodzenie osłony lub dętki. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem spowodują natomiast utratę gwarancji.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.